



BOSCH

Air room control

ARC C IR-2

hr	Infracrveni sobni regulator	Upute za instalaciju i korištenje2
ro	Controler infraroșu pentru încăpere	Instrucțiuni de instalare și de utilizare 51
tr	Kızılötesi Uzaktan Kumanda	Montaj ve Kullanım Kılavuzu 101
uk	Інфрачервоний кімнатний пульт дистанційного керування	Інструкція з монтажу та експлуатації 150



6721858426 (2025/06) div



Sadržaj

1	Objašnjenje simbola i upute za siguran rad	5
1.1	Objašnjenje simbola	5
1.2	Opće sigurnosne upute	6
2	Izjava o usklađenosti	8
3	Izjava o sukladnosti	11
4	Izjava o sukladnosti	11
3	Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad	9
4	Instalacija	10
4.1	Mjesto instalacije	10
4.2	Opseg isporuke	11
4.3	Dimenzije	13
4.4	Montaža	15
4.5	Zamjena baterija	18

5 Rad s daljinskim regulatorom	20
5.1 Rukovanje daljinskim upravljačem	20
5.2 Model i ključni parametri	21
5.3 Nazivi i funkcije tipki	22
5.4 Ikone na zaslonu i njihove funkcije	26
5.5 Opis značajki	28
5.6 Radne funkcije	29
5.6.1 Uključivanje/isključivanje	29
5.6.2 Podešavanje načina i temperature	29
5.6.3 Podešavanje brzine ventilatora	30
5.6.4 Podešavanje smjera ispuhivanja zraka	32
5.6.5 Zakretanje	33
5.6.6 Prikazi unutarnje jedinice	34
5.6.7 Uključivanje/isključivanje tihog načina	34
5.6.8 Uključivanje/isključivanje načina Eco/Eco+	35
5.6.9 Uključivanje/isključivanje programatora	36
5.6.10 Samočišćenje izmjenjivača topline	38
5.6.11 Zaključavanje tipki	38

6 Postavke polja	39
6.1 Funkcija provjere parametara unutarnje jedinice	39
6.2 Upit i postavljanje adrese unutarnje jedinice	42
6.3 Konfiguracija parametara za daljinski upravljač	43
6.4 Napredna konfiguracija parametara za daljinski upravljač	44

1 **Objašnjenje simbola i upute za siguran rad**

1.1 **Objašnjenje simbola**

Upozorenja

Oznake opasnosti na početku upozorenja upotrebljavaju se za označavanje vrste i ozbiljnosti rizika koji postoji ako se ne poduzmu mjere za minimizaciju opasnosti.

U ovom su dokumentu definirane i mogu se upotrebljavati sljedeće oznake opasnosti:



OPASNOST

OPASNOST upućuje na to da će doći do teške ili za život opasne tjelesne ozljede.



UPOZORENJE

UPOZORENJE upućuje na to da može doći do teške ili za život opasne tjelesne ozljede.



OPREZ

OPREZ upućuje na to da može doći do lagane ili srednje teške tjelesne ozljede.

NAPOMENA

NAPOMENA upućuje na to da može doći do materijalne štete.

Važne informacije



Ovim simbolom označene su važne informacije koje ne predstavljaju opasnost za ljude ili stvari.

1.2 Opće sigurnosne upute

Sigurnosne mjere opreza

U uputama za rukovanje i instalaciju opisana je sigurna upotreba proizvoda, načini sprječavanja nanošenja štete drugima i sprječavanja oštećivanja imovine.

- ▶ Pažljivo pročitajte ove upute, pobrinite se da shvatite njihov sadržaj i pridržavajte se dolje navedenih mjera opreza.

Predaja korisniku

- ▶ Nakon završetka instalacije provedite ispitivanje kako biste provjerili radi li uređaj normalno te predajte upute korisniku na čuvanje.

⚠ Upozorenja

- ▶ Ne upotrebljavajte pesticide, dezinfekcijska sredstva i zapaljive sprejeve za nanošenje izravno na daljinski regulator jer navedeno može uzrokovati deformiranje uređaja.
- ▶ Ako je došlo do smetnje daljinskog regulatora, isključite daljinski regulator i obratite se svom lokalnom predstavniku.
- ▶ Izvadite suhe baterije prije čišćenja ili održavanja daljinskog regulatora. Ne perite regulator vodom.

⚠ Oprez

- ▶ Ne rukujte uređajem ako su vam ruke mokre kako biste spriječili da voda prodre u daljinski regulator i ošteti tiskanu ploču.
- ▶ Ne upotrebljavajte klima-uređaj u bilo koje druge svrhe osim one za koje je namijenjen. Ne upotrebljavajte klima-uređaj za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetničkih djela jer to može negativno utjecati na performanse, kvalitetu i / ili životni vijek dotičnog predmeta.
- ▶ Prozračite prostor s vremena na vrijeme. Budite oprezni ako upotrebljavate klima-uređaj s drugom opremom za grijanje. Nedovoljna ventilacija može uzrokovati nedostatak kisika.



Prije održavanja isključite jedinicu.

Sigurnost električnih uređaja za uporabu u kući i slične svrhe

Za izbjegavanje opasnosti od električnih uređaja vrijede sljedeće norme prema EN 60335-1:

„Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako ih se nadzire ili ako su temeljito upućeni u sigurno korištenje uređaja te stoga razumiju moguće opasnosti koje mogu nastati. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju izvoditi djeca bez nadzora.“

„Ako je vod mrežnog priključka oštećen, nadomjestiti ga moraju proizvođač, služba za korisnike ili neka druga kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti.“

2 Izjava o usklađenosti

Po konstrukciji i ponašanju u radu ovaj proizvod odgovara europskim i nacionalnim standardima.



"CE" oznaka sukladnosti potvrđuje usklađenost proizvoda sa svim primjenjivim pravnim propisima EU, koji predviđaju stavljanje te oznake.

Cjeloviti tekst EU-izjave o sukladnosti dostupan je na internetu: www.bosch-homecomfort.hr.

3 Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad

Zaštita okoliša je osnovno načelo poslovanja tvrtke Bosch Gruppe.

Kvaliteta proizvoda, ekonomičnost i zaštita okoliša su jednako važni za nas. Striktno se pridržavamo zakona i propisa o zaštiti okoliša.

U svrhu zaštite okoliša te poštivanja ekonomskih načela koristimo samo najbolju tehniku i materijale.

Ambalaža

Kod ambalažiranja držimo se sustava recikliranja koji su specifični za određene države te koje osiguravaju optimalnu reciklažu.

Svi upotrijebljeni materijali za ambalažu ne štete okolini i mogu se reciklirati.

Stari uređaj

Stari uređaji sadrže materijale koji se mogu ponovno vrednovati.

Komponente se lako mogu odvojiti. Plastični dijelovi su označeni. Tako se mogu sortirati razne skupine komponenata te ponovno iskoristiti ili zbrinuti.

Elektronički i električni stari uređaji



Ovaj simbol označava da se proizvod ne smije zbrinjavati s drugim otpadom, nego se mora predati prihvatnom centru za obradu, skupljanje, recikliranje i odlaganje.

Simbol vrijedi za države s propisima za zbrinjavanje električnog i elektroničkog otpada, npr. "Europska Direktiva 2012/19/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi". Ti propisi određuju okvirne uvjete koji vrijede za povrat i recikliranje starih elektroničkih uređaja u pojedinim

državama.

Budući da elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari, moraju se reciklirati savjesno kako bi se smanjile moguće ekološke štete i opasnosti za ljudsko zdravlje. Osim toga recikliranje elektroničkog otpada pridonosi očuvanju prirodnih resursa.

Dodatne informacije o ekološkom zbrinjavanju otpadne električne i elektroničke opreme potražite kod odgovornih ustanova u blizini, svojoj tvrtki za odlaganje otpada ili trgovca koji vam je prodao proizvod.

Detaljnije informacije možete pronaći ovdje:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterije

Baterije se ne smiju baciti u kućanski otpad. Istrošene baterije moraju se odlagati u sklop lokalnih sustava za zbrinjavanje otpada.

4 Instalacija

Pobrinite se da se isključivo navedene komponente upotrebljavaju za instalaciju.

4.1 Mjesto instalacije

Odaberite mjesto instalacije koje je u skladu sa sljedećim uvjetima i zahtjevima:



- Ništa ne ometa rad bežičnog daljinskog regulatora.
- Signal daljinskog regulatora lako se prenosi.
- Lampica za prikaz rada i druge lampice indikatora mogu se bez problema vidjeti.
- U blizini prijavnika ne nalazi se izvor svjetla ni fluorescentna svjetiljka.
- Prijamnik nije izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti.




Moguće je da signali neće biti primljeni u prostorijama s elektronskom fluorescentnom rasvjetom. Posavjetujte se s trgovcem prije kupovine nove fluorescentne rasvjete.

Ako se s pomoću daljinskog regulatora upravlja drugim električnim uređajem, uklonite uređaj ili se obratite svom zastupniku.

4.2 Opseg isporuke

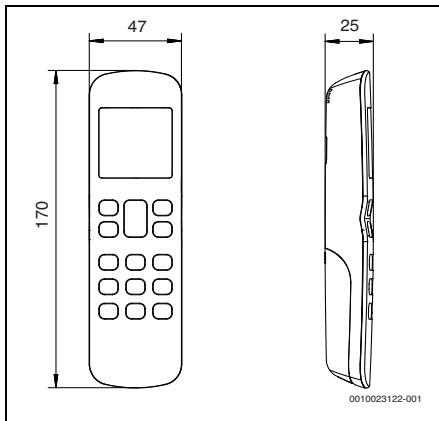
Provjerite obuhvaća li opseg isporuke sljedeće dijelove:

Naziv	Količina	Izgled
Upute za instalaciju i korištenje	1	Ovaj priručnik
Daljinski upravljač	1	
Držač daljinskog upravljača	1	

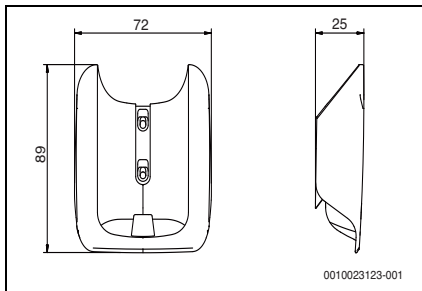
Naziv	Količina	Izgled
Poklopac za vijke	1	
Vijak	2	
AAA baterija	2	

tab. 1 Opseg isporuke

4.3 Dimenzije



Sl.1 Dimenzije daljinskog upravljača [mm]



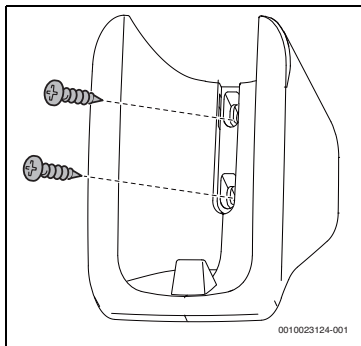
Sl.2 *Dimenzije držača daljinskog upravljača [mm]*

4.4 Montaža

- S pomoću vijaka fiksirajte i pričvrstite držač daljinskog regulatora u stabilan položaj.

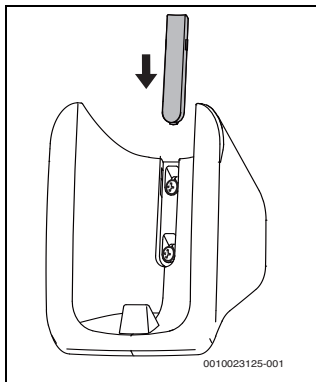


Odaberite mjesto instalacije koje je u skladu sa zahtjevima (→ odjeljak 4.1).



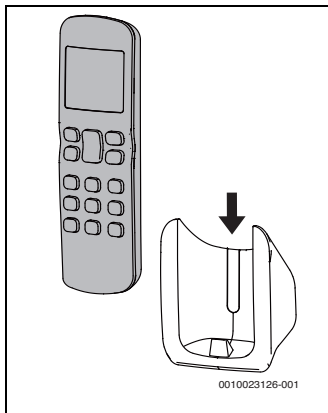
Sl.3 *Montaža držača daljinskog upravljača*

- ▶ Umetnite poklopac za vijke preko vijaka.



Sl.4 *Montaža poklopca za vijke*

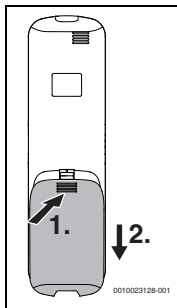
- ▶ Umetnite daljinski upravljač vertikalno prema dolje u držač daljinskog upravljača.



Sl.5 Umetanje daljinskog upravljača

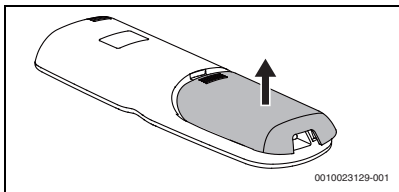
4.5 Zamjena baterija

- ▶ Gurnite poklopac za baterije sa stražnje strane daljinskog regulatora tako da klizne prema dolje.



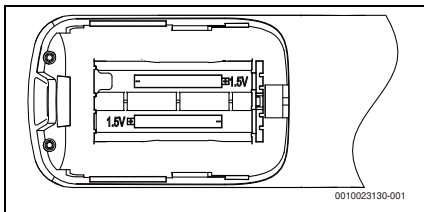
Sl.6 *Gurnite poklopac za baterije tako da klizne*

- ▶ Kako biste otvorili poklopac za baterije, podignite ga od donjeg lijevog kraja.



Sl.7 *Otvorite poklopac za baterije*

- ▶ Izvadite stare baterije. Umetnite dvije nove AAA baterije prema naznačenim pozitivnim i negativnim polovima.



Sl.8 *Zamjena baterija*

- ▶ Zatvorite poklopac za baterije.

5 Rad s daljinskim regulatorom

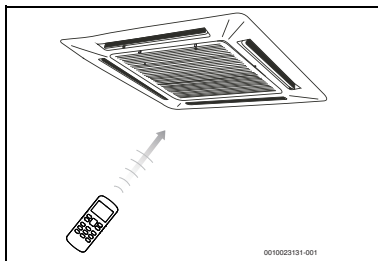
5.1 Rukovanje daljinskim upravljačem



OPREZ

Dulja izloženost hladnom ili toplom zraku iz klima-uređaja može biti štetna za vaše tijelo i zdravlje.

- ▶ Usmjerite dio daljinskog upravljača koji prenosi signal na dio klima-uređaja koji prima signal.



Sl.9 *Prijenos signala daljinskog upravljača unutarnjoj jedinici*

Ako nešto blokira put prijenaosa i prijema unutarnje jedinice i daljinskog upravljača, primjerice zavjese, upravljač neće raditi.

Udaljenost prijenaosa je otprilike 7 m.

1 kratki zvučni signal iz prijannika označava da je prijenos uspješno proveden.

NAPOMENA

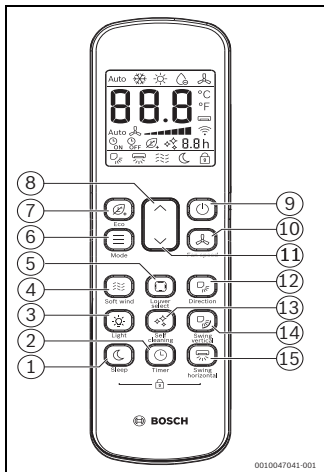
- ▶ Ne dozvolite da daljinski upravljač padne ili se smoči.
- ▶ Nikad ne pritiščite tipke na daljinskom upravljaču čvrstim i oštrim predmetima.

5.2 Model i ključni parametri


Parametar	Specifikacije
Model proizvoda	ARC C IR 2
Nazivna voltaža	3,0 V (2 × AAA baterija)
Okolna temperatura	-5 °C do 43 °C
Okolna vlažnost	Relativna vlažnost ≤ 90 %

tab. 2 Model i ključni parametri




5.3 Nazivi i funkcije tipki



Sl.10 Pregled daljinskog upravljača

Br.	Tipka		Funkcija
[1]		Tihi način	Uključivanje/isključivanje tihog načina unutarnje jedinice
[2]		Programator	Postavljanje vremena za isključivanje unutarnje jedinice
[3]		Osvjetljenje	Uključivanje/isključivanje zaslona unutarnje jedinice
[4]		Lagano puhanje/ povjetarac	Uključivanje/isključivanje laganog puhanja u načinu hlađenja
[5]		Odabir krilca	Odabir individualnog okomitog krilca ¹⁾
[6]		Način	Postavljanje načina rada

Br.	Tipka		Funkcija
[7]		Način Eco/Eco+	Uključivanje/isključivanje načina rada ECO ili ECO+. Odabir načina rada ovisi o postavkama sustava
[8]		Podešavanje prema gore	Podešavanje postavke temperature ili programatora (programirano vrijeme) prema gore
[9]		Sklopka za UKLJ./ ISKLJ.	Uključivanje/isključivanje jedinice
[10]		Brzina ventilatora	Podešavanje postavke brzine ventilatora
[11]		Podešavanje prema dolje	Podešavanje postavke temperature ili programatora (programirano vrijeme) prema dolje
[12]		Smijer	Podešavanje kuta vodoravnog krilca

Br.	Tipka		Funkcija
[13]		Samočišćenje izmjenjivača topline	Uključivanje/isključivanje programa za samočišćenje i prekid redovnog rada sustava. Tijekom postupka samočišćenja unutarnje jedinice upuhivat će hladan i topao zrak u prostoriju. ²⁾
[14]		Zakretanje po vertikali	Uključivanje/isključivanje funkcije okomitog zakretanja
[15]		Zakretanje po horizontali	Uključivanje/isključivanje funkcije vodoravnog zakretanja.

1) Kompatibilno samo s AF2-4CR i AF2-4CC.

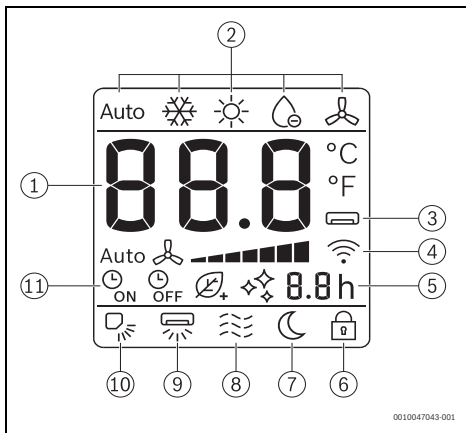
2) Upozorenje o utjecaju na sustav

tab. 3 Nazivi i funkcije tipki







Načine "Eco/Eco+" i "Samočišćenje izmjenjivača topline" u sustavu aktivira servisni partner.

5.4 Ikone na zaslonu i njihove funkcije



Sl.11 Zaslon daljinskog upravljača

Br.	Naziv	Funkcije zaslona
[1]	Prikaz temperature	Prikazuje se trenutna postavka temperature
[2]	Način rada	Prikazuje se trenutni način rada: <ul style="list-style-type: none"> • Automatski (Auto) • Hlađenje () • Grijanje () • Odvlaživanje () • Ventilator ()
[3]	Prikaz uključivanja	Označava da je jedinica uključena
[4]	Prijenos signala	Označava signal koji daljinski upravljač šalje unutarnjoj jedinici
[5]	Programator	Prikazuje odabrani programator u koracima trajanja
[6]	Zaključavanje	Označava da su tipke daljinskog regulatora zaključane
[7]	Tihi način	Označava da je tihi način aktivan na unutarnjoj jedinici
[8]	Lagano puhanje/ povjetarac	Označava da je aktivno lagano puhanje/povjetarac
[9]	Vodoravno zakretanje	Označava da je funkcija Vodoravno zakretanje aktivna
[10]	Okomito zakretanje	Označava da je funkcija Okomito zakretanje aktivna
[11]	Programator uklj./isklj.	Prikazuje se vrijeme kad će se jedinica uključiti ili isključiti.

tab. 4 Ikone i njihov prikaz funkcija

5.5 Opis značajki

Ovisno o konfiguraciji sustava i načinu uporabe korisničkog sučelja, nije moguće odabrati sve stavke izbornika; pogledajte pregled glavnog izbornika na kraju ovog dokumenta. Neke su funkcije dostupne samo za unutarnje jedinice.





Značajka	Opis
Eco/Eco+	Potrošnja energije smanjuje se prediktivnom optimizacijom upravljanja sustavom unutar jedinice za obradu zraka.
Ionizacijski pročišćivač zraka	Pročišćavanje zraka ionizacijom radi smanjenja klica, alergena ili neugodnih mirisa u zraku u prostoriji.
Samočišćenje izmjenjivača topline	Program za samočišćenje izmjenjivača topline unutarnje jedinice. Sustav će najprije zamrznuti izmjenjivač topline kako bi se skupila prljavština i zatim ga oprati kondenzatom. Na kraju postupka čišćenja provodi se toplinska dezinfekcija.
Odabir krilca	Okomita krilca ¹⁾ mogu se namjestiti zasebno. Broj krilca može se vidjeti na oznakama pokraj krilaca unutarnje jedinice.
Lagano puhanje/ povjetarac	Ventilator radi pri minimalnoj brzini i zakreće se pod minimalnim kutom kako bi se omogućilo lagano puhanje/povjetarac u prostoriji.

1) Ovisno o konfiguraciji sustava možda neće biti dostupna.



tab. 5 Opis značajki

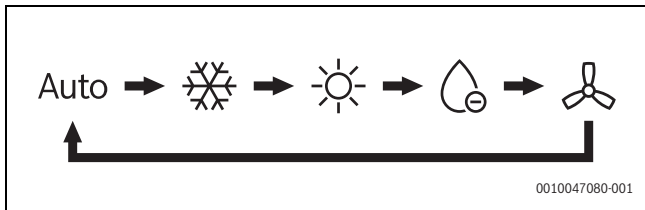
5.6 Radne funkcije

5.6.1 Uključivanje/isključivanje

1. Pritisnite  i unutarnja će se jedinica uključiti.
Na zaslonu daljinskog regulatora prikazuje se ikona .
 2. Za isključivanje unutarnje jedinice ponovno pritisnete .
- Ikona  nestat će sa zaslona.

5.6.2 Podešavanje načina i temperature

1. Pritisnite  i na zaslonu daljinskog regulatora prikazat će se trenutni način rada.
2. Svaki put kad ponovno pritisnete  način rada se mijenja i to sljedećim redoslijedom:



Sl.12 Redoslijed načina rada

3. U načinu rada Hlađenje, Odvlaživanje ili Grijanje pritisnite  i  za podešavanje postavke temperature. Tipkama  i  temperatura se podešava za po 1 °C (zadano). Držite tipku pritisnutom za kontinuiranu promjenu temperature.


i

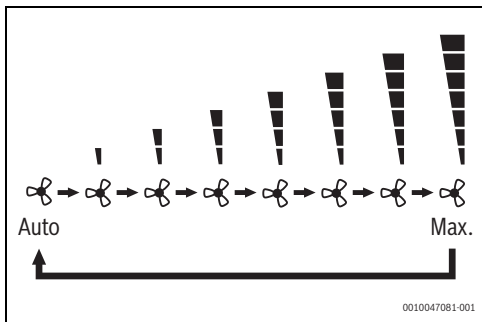
Postavka temperature ne može se podešavati u načinu Ventilator.

5.6.3 Podešavanje brzine ventilatora

i

Brzina ventilatora ne može se podešavati u načinu rada Odvlaživanje.

- U načinu rada Hlađenje, Grijanje ili Ventilator pritisnite  za postavljanje radne brzine ventilatora. S pomoću zadanih postavki možete postaviti 7 različitih brzina ventilatora i automatski način rada:



Sl.13 Redoslijed brzina ventilatora





Upute za promjenu zadanih postavki potražite u poglavlju 6.3.

5.6.4 Podešavanje smjera ispuhivanja zraka


Podešavanje laganog puhanja/povjetarca



Ovaj postupak važeći je samo za unutarnje jedinice s okomitim krilcima.


- ▶ Pritisnite  za podešavanje smjera okomitog krilca.
- ▶ U načinu Hlađenje pritisnite  za uključivanje/isključivanje funkcije Lagano puhanje/povjetarac.
- ▶ U funkciji Lagano puhanje/povjetarac ventilator radi pri minimalnoj brzini i zakreće se pod minimalnim kutom.

Odabir individualnog krilca

- ▶ U funkciji uključivanja pritisnite  za odabir krilca koje želite regulirati. Ako kontinuirano pritišćete gumb, krilca možete birati ukруг.





Indikator na unutarnjoj jedinici koji odgovara odabranom krilcu uključit će se i ponovno isključiti nakon 15 sekundi.

- ▶ Nakon što odaberete krilce, tipkama  i  postavite kut zakretanja.

5.6.5 Zakretanje

Okomito zakretanje

- ▶ Kad je jedinica uključena, pritisnite  za pokretanje funkcije okomitog zakretanja.
Na zaslonu daljinskog regulatora prikazuje se ikona .



Svaki put kad se aktivira funkcija okomitog zakretanja, ikona svijetli 15 s i zatim nestane. Unutarnja jedinica nastavlja s okomitim zakretanjem.

- ▶ Za isključivanje funkcije okomitog zakretanja ponovno pritisnite .

Vodoravno zakretanje

- ▶ Kad je jedinica uključena, pritisnite  za pokretanje funkcije vodoravnog zakretanja.


Na zaslonu daljinskog regulatora prikazuje se ikona  .


i

Svaki put kad se aktivira funkcija vodoravnog zakretanja, ikona svijetli 15 s i zatim nestane. Unutarnja jedinica nastavlja s vodoravnim zakretanjem.

- ▶ Za isključivanje funkcije vodoravnog zakretanja ponovno pritisnite .

5.6.6 Prikazi unutarnje jedinice

- ▶ Pritisnite  za aktivaciju svjetla na zaslonu unutarnje jedinice. Zaslom unutarnje jedinice svijetli.





- ▶ Za isključivanje svjetla unutarnje jedinice ponovno pritisnite .

5.6.7 Uključivanje/isključivanje tihog načina

Kada je tihi način aktiviran, unutarnja jedinica automatski optimizira količinu buke koju proizvodi.

i

Nije moguće istovremeno upotrebljavati tihi način i način Eco/Eco+.

- ▶ Kada je unutarnja jedinica u načinu Hlađenja ili Grijanja, pritisnite  za aktivaciju tihog načina.
Na zaslonu daljinskog regulatora prikazuje se ikona .
- ▶ Za isključivanje tihog načina rada unutarnje jedinice ponovno pritisnite .
Ikona  nestat će sa zaslona.










Ako je tihi način aktivan već 8 sati, jedinica automatski prekida tihi način.

5.6.8 Uklučivanje/isključivanje načina Eco/Eco+



Nije moguće istovremeno upotrebljavati tihi način i način Eco/Eco+.

- ▶ Kada je unutarnja jedinica u načinu Hlađenja ili Grijanja, pritisnite  za aktivaciju načina Eco/Eco+.
Na zaslonu daljinskog regulatora prikazuje se ikona .
- ▶ Za isključivanje načina Eco/Eco+ unutarnje jedinice ponovno pritisnite  ili alternativno ,  ili .
Ikona  nestat će sa zaslona.



Ako je način Eco/Eco+ aktivan već 8 sati, jedinica automatski prekida način Eco/Eco+.

Temperatura i brzina ventilatora u načinu Eco/Eco+:

- U načinu hlađenja, kad je postavljen način Eco/Eco+, brzina ventilatora prisilno se postavlja na automatski, a temperatura se ne mijenja.
- U načinu grijanja, kad je postavljen način Eco/Eco+, brzina ventilatora prisilno se postavlja na automatski, a temperatura se ne mijenja.








Način Eco/Eco+ odabire se putem postavki sustava (putem servisera).

5.6.9 Uključivanje/isključivanje programatora






Programator se upotrebljava za postavljanje vremena uključivanja/isključivanja unutarnje jedinice.

Funkcija Timer On programatora

- ▶ Pritisnite  za pokretanje funkcije Timer On programatora. Na zaslonu daljinskog upravljača prikazuje se ikona . Pojavljuje se i prikaz sati **0.0** h.

- ▶ Pritisnite  ili ,  za podešavanje postavki programatora. Nakon dovršetka podešavanja, informacije programatora šalju se unutarnjoj jedinici.

Funkcija Timer Off programatora

- ▶ Pritisnite  za pokretanje funkcije Timer Off programatora. Na zaslonu daljinskog regulatora prikazuje se ikona . Pojavljuje se i prikaz sati 0.0 h.
- ▶ Pritisnite  ili ,  za podešavanje postavki programatora. Nakon dovršetka podešavanja, informacije programatora šalju se unutarnjoj jedinici.





Pri postavljanju Timer On programatora možete postaviti način uključivanja, brzinu ventilatora i temperaturu.

Ako je programirano razdoblje dulje od 10 sati, razdoblje se povećava za 1 sat. Da biste promijenili vrijeme, pritisnite odgovarajuću tipku, promijenite vrijeme i zatim potvrdite promjene.

Za poništavanje postavki uključivanja/isključivanja programatora postavite 0.0 h.

5.6.10 Samočišćenje izmjenjivača topline

1. Pritisnite  za slanje signala za samočišćenje izmjenjivača topline unutarnjoj jedinici. Na zaslonu daljinskog upravljača prikazuje se ikona .



Program za samočišćenje prekinut će redovni rad cijelog sustava. Tijekom postupka samočišćenja unutarnje jedinice upuhivat će hladan i topao zrak u prostoriju.









Preporučujemo da samočišćenje upotrebljavaju samo kvalificirani servisni partneri tijekom postupka održavanja.

5.6.11 Zaključavanje tipki






Nakon zaključavanja tipki na daljinskom upravljaču sve druge radnje s tipkama osim otključavanja i postavke adrese unutarnje jedinice su nevažeće.

1. Istovremeno pritisnite  i  za zaključavanje tipki daljinskog regulatora. Na zaslonu daljinskog upravljača prikazuje se ikona .
2. Za otključavanje tipki ponovno istovremeno pritisnite  i . Ikona  nestat će sa zaslona.

6 Postavke polja

6.1 Funkcija provjere parametara unutarnje jedinice

- ▶ Istovremeno pritisnite tipke  i  i držite ih pritisnutima 8 sekundi za otvaranje stranice postavki parametara unutarnje jedinice.
- ▶ Pritisnite  za slanje naredbe.

Provjera br.	Parametri	Napomene
1	Adresa unutarnje jedinice	0 do 63
2	Kapacitet unutarnje jedinice	jedinica: KS
3	Stvarna postavljena temperatura Ts	jedinica: °C
4	Trenutačna radna postavljena temperatura Ts	jedinica: °C
5	Stvarna T1 unutarnja temperatura	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
6	Modificirana unutarnja temperatura T1	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost

Provjera br.	Parametri	Napomene
7	T2 srednja temperatura izmjenjivača topline	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
8	T2A temperatura cijevi tekućine vanjskog izmjenjivača topline	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
9	T2B temperatura plinske cijevi vanjskog izmjenjivača topline	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
10	Stvarna postavljena vlažnost RHs	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
11	Stvarna RH unutarnja vlažnost	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
12	Stvarna polazna temperatura zraka jedinice za obradu vanjskog zraka TA	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
13	Temperatura cijevi za puhanje zraka	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
14	Temperatura pražnjenja kompresora	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
15	Ciljna super toplina	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
16	Otvor EXV (stvarni otvor/8)	Stvarna vrijednost/8= prikazana vrijednost
17	Verzija softvera br.	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost

Provjera br.	Parametri	Napomene
18	Kôd prošle pogreške (nedavno)	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
19	Kôd prošle pogreške (pod-nedavno)	Stvarna vrijednost = prikazana vrijednost
20	[---] je prikazan	

tab. 6 Kontrolna lista parametara unutarnje jedinice



Na zaslonu unutarnje jedinice prikazuju se trenutačni parametri unutarnje jedinice koji odgovaraju određenom modelu unutarnje jedinice. Za više informacija pogledajte upute za instaliranje i rukovanje unutarnje jedinice.

6.2 Upit i postavljanje adrese unutarnje jedinice

- ▶ Istovremeno pritisnite tipke ,  i  i držite ih pritisnutima 8 sekundi za otvaranje stranice postavki adrese unutarnje jedinice.



Za zatvaranje stranice postavki adrese ponovno držite iste tipke pritisnutima 8 sekundi.





Upit o adresi unutarnje jedinice

- ▶ Na stranici postavki pritisnite  za slanje naredbe za upit. Na zaslonu unutarnje jedinice prikazat će se trenutna adresa.






Postavljanje adrese unutarnje jedinice

- ▶ Na stranici postavki pritisnite  ili  za podešavanje adrese prema gore i dolje.
- ▶ Pritisnite  za slanje adrese unutarnjoj jedinici.
- ▶ Na stranici postavki pritisnite  za prelazak na početnu stranicu.

Upit o kodu kapaciteta unutarnje jedinice

- ▶ Istovremeno pritisnite tipke  i  i držite ih pritisnutima 8 sekundi za otvaranje stranice za slanje upita o kodu kapaciteta unutarnje jedinice.
- ▶ Pritisnite  za slanje naredbe za upit.
- ▶ Pritisnite  za prelazak na početnu stranicu.

6.3 Konfiguracija parametara za daljinski upravljač

- ▶ Istovremeno pritisnite tipke  i  i držite ih pritisnutima 8 sekundi za otvaranje stranice postavki parametara unutarnje jedinice.
- ▶ Pritisnite  ili  za podešavanje vrijednosti parametra (→ tablica 7).
- ▶ Nakon dovršetka podešavanja pritisnite  ili pričekajte 5 sekundi kako biste spremili postavke parametra.

Vrijednost parametra	Definicija parametra
00	7 brzina ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 0,5 °C
01	3 brzine ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 1,0 °C
02	7 brzina ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 1,0 °C (zadani parametar)
03	3 brzine ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 0,5 °C
04	7 brzina ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 0,5 °C (automatski način)








Vrijednost parametra	Definicija parametra
05	3 brzine ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 1 °C (automatski način)
06	7 brzina ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 1 °C (automatski način)
07	3 brzine ventilatora, podešavanje temperature u koracima od 0,5 °C (automatski način)

tab. 7 Parametri daljinskog upravljača




Za unutarnje jedinice prve generacije podesite parametar na 01.



6.4 Napredna konfiguracija parametara za daljinski upravljač

- ▶ Istovremeno pritisnite tipke  i  i držite ih pritisnutima 8 sekundi za otvaranje stranice naprednih postavki parametara unutarnje jedinice. U području prikaza temperature prikazivat će se "C1".
- ▶ Pritisnite  ili  za podešavanje koda parametra (→ tablica).
- ▶ Pritisnite  za otvaranje sučelja za podešavanje parametara.
- ▶ Pritisnite  ili  za podešavanje vrijednosti parametra i parametara postavki.

Podešavanje upita o parametru

- ▶ Pritisnite  za slanje oznake upita i zaslon unutarnje jedinice prikazat će kôd parametra.

Postavke parametara

- ▶ Pritisnite  za slanje koda postavke.
- ▶ Pritisnite  za povratak na prethodnu razinu sve dok ne izađete iz podešavanja parametara.



Kada prvi put dođete na sučelje za podešavanje kodova parametara, podešavanje parametara automatski će se zatvoriti nakon 60 sekundi ako ne poduzmete nikakvu radnju. Ako ne poduzimate nikakve radnje na sučelju za podešavanje parametara, ono će se zatvoriti nakon 60 sekundi.

Kod parametra	Definicija parametra	Vrijednost parametra	Područje vrijednosti	2. DC unutarnja jedinica	2. jedinica za obradu vanjskog zraka	2. AC unutarnja jedinica	Regulacija povratnog zraka AHU ventilacijskog uređaja	Regulacija svježeg zraka AHU ventilacijskog uređaja
C1	Postavka ESP unutarnje jedinice	00-19/FF	00	Pogledajte postavke statičkog tlaka u Uputama unutarnje jedinice		/		
C2	Vrijeme zaustavljanja motora ventilatora unutarnje jedinice pri postizanju temperature grijanja	00/01/02/03/04/FF	00	4 min/ 8 min/ 12 min/ 16 min/ 0 min/4 min	/	4 min/8 min/12 min/16 min/0 min/4 min	fiksno 10 min	/
C3	Postavka temperature sprječavanja ispuha hladnog zraka unutarnje jedinice	00/01/02/03/FF	00	15 °C/ 20 °C/ 24 °C/ 26 °C/15 °C	14 °C/ 12 °C/ 16 °C/ 18 °C/14 °C	15 °C/20 °C/24 °C/ 26 °C/15 °C		14 °C/12 °C/ 16 °C/18 °C/14 °C

Kod parametra	Definicija parametra	Vrijednost parametra	Područje vrijednosti	2. DC unutarnja jedinica	2. jedinica za obradu vanjskog zraka	2. AC unutarnja jedinica	Regulacija povratnog zraka AHU ventilacijskog uređaja	Regulacija svježeg zraka AHU ventilacijskog uređaja
C4	Kompenzacija temperature grijanja unutarnje jedinice	00/01/02/03/04/FF	00	6 °C/2 °C/ 4 °C/6 °C/ 0 °C/6 °C	/	6 °C/2 °C/4 °C/6 °C/ 0 °C/6 °C		/
C5	Kompenzacija temperature hlađenja unutarnje jedinice	00/01/FF	00	0 °C/2 °C/ 0 °C	/		0 °C/2 °C/ 0 °C	/
C6	Funkcija automatskog ponovnog pokretanja unutarnje jedinice	00/01/FF	00	Omogućeno/onemogućeno/ovisno o kratkospojniku J1 na tiskanoj pločici unutarnje jedinice				

Kod parametra	Definicija parametra	Vrijednost parametra	Područje vrijednosti	2. DC unutarnja jedinica	2. jedinica za obradu vanjskog zraka	2. AC unutarnja jedinica	Regulacija povratnog zraka AHU ventilacijskog uređaja	Regulacija svježeg zraka AHU ventilacijskog uređaja
C7	Odabir otvaranja elektroničkog ekspanzijskog ventila za način grijanja i stand-by režim	00/01/02/FF	01	56P/72P/0P/72P			72P/72P/72P/72P	

Kod parametra	Definicija parametra	Vrijednost parametra	Područje vrijednosti	2. DC unutarnja jedinica	2. jedinica za obradu vanjskog zraka	2. AC unutarnja jedinica	Regulacija povratnog zraka AHU ventilacijskog uređaja	Regulacija svježeg zraka AHU ventilacijskog uređaja
C8	Uvjeti pokretanja električnog pomoćnog grijača ovisno o vanjskoj temperaturi	40 do 90	80	-5 – 20 °C, zadana postavka u softveru IU 15 °C				
C9	Vremenski interval prebacivanja načina rada u automatskom načinu	00/01/02/03	00	15 min/30 min/60 min/90 min, zadana postavka u softveru IU 15 min				

tab. 8 Napredni parametri daljinskog upravljača



FF: FF znači da ta postavka ima odgovarajući prekidač na tiskanoj pločici unutarnje jedinice i da položaj prekidača određuje vrijednost tog parametra.

Zadana vrijednost: znači da parametar nema prekidač na glavnoj tiskanoj pločici i da će se u slučaju da postavka nije podešena upotrebljavati zadana vrijednost.

FF: FF znači da ta postavka ima odgovarajući prekidač na tiskanoj pločici unutarnje jedinice i da položaj prekidača određuje vrijednost tog parametra.

"Vrijeme zaustavljanja ventilatora unutarnje jedinice u načinu grijanja" i "Stupanj otvaranja ekspanzijskog ventila" dvije su međusobno isključive postavke. Vrijedi postavka koja je posljednja podešena. Ako zadnje podesite položaj ekspanzijskog ventila za grijanje u mirovanju, uklopno vrijeme ventilatora unutarnje jedinice automatski će se promijeniti na zadanu vrijednost. Ako zadnje podesite vrijeme zaustavljanja ventilatora, zadanu otvaranje ekspanzijskog ventila automatski će se promijeniti na 72 p.

VentilacijskiAHU uređaj uključuje dvije opcije: regulacija povratnog zraka i regulacija svježeg zraka. Ako je navedeno samo AHU (ventilacijski uređaj), to znači da je moguća istovremena regulacija.

Cuprins

1	Explicarea simbolurilor și instrucțiuni de siguranță	54
1.1	Explicarea simbolurilor	54
1.2	Instrucțiuni generale de siguranță	55
2	Declarație de conformitate	57
3	Declarație de conformitate	84
4	Declarație de conformitate	85
3	Protecția mediului și eliminarea ca deșeu	58
4	Instalare	60
4.1	Locul de instalare	60
4.2	Pachet de livrare	61
4.3	Dimensiuni	63
4.4	Montarea	65
4.5	Înlocuirea bateriilor	68

5	Utilizarea controlerului cu telecomandă	70
5.1	Folosirea controlerului cu telecomandă	70
5.2	Model și parametrii cheie	71
5.3	Denumirile și funcțiile butoanelor	72
5.4	Pictogramele de pe ecranul de afișaj și funcția lor	76
5.5	Descriere caracteristici	78
5.6	Funcții de utilizare	79
5.6.1	Operațiuni de pornire/oprire	79
5.6.2	Operațiuni pentru regim de funcționare și temperatură	79
5.6.3	Operațiuni pentru turația ventilatorului	80
5.6.4	Operațiuni pentru direcția aerului	82
5.6.5	Operațiuni de oscilare	83
5.6.6	Operațiuni pentru afișajul IDU	84
5.6.7	Operațiuni pentru modul de silențios	84
5.6.8	Operațiuni mod Eco/Eco+	85
5.6.9	Operațiuni de temporizare	87
5.6.10	Operațiuni pentru curățarea automată a schimbătorului de căldură	88
5.6.11	Operațiuni pentru blocarea butoanelor	89

6	Setări în zona de lucru	90
6.1	Funcție de verificare a parametrilor unității interioare	90
6.2	Interogare și setarea adresei unității interioare	92
6.3	Configurarea parametrilor pentru controlerul cu telecomandă	93
6.4	Configurarea avansată a parametrilor pentru controlerul cu telecomandă	94

1 Explicarea simbolurilor și instrucțiuni de siguranță

1.1 Explicarea simbolurilor

Indicații de avertizare

În indicațiile de avertizare există cuvinte de semnalare, care indică tipul și gravitatea consecințelor care pot apărea dacă nu se respectă măsurile pentru evitarea pericolului.

Următoarele cuvinte de semnalare sunt definite și pot fi întâlnite în prezentul document:



PERICOL

PERICOL înseamnă că pot rezulta daune personale grave până la daune care pun în pericol viața.



AVERTIZARE

AVERTIZARE înseamnă că pot rezulta daune personale grave până la daune care pun în pericol viața.

**PRECAUȚIE**

PRECAUȚIE înseamnă că pot rezulta vătămări corporale ușoare până la vătămări corporale grave.

ATENȚIE

ATENȚIE înseamnă că pot rezulta daune materiale.

Informații importante

Informațiile importante fără pericole pentru persoane și bunuri sunt marcate prin simbolul afișat Info.

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță** Măsuri de protecție**

Instrucțiunile de utilizare și instalare descriu utilizarea în siguranță a produsului, evitarea vătămării altor persoane și evitarea daunelor materiale.

- ▶ Citiți cu grijă informațiile de mai jos și asigurați-vă că înțelegeți și respectați măsurile de precauție prezentate în continuare.

 **Predarea către utilizator**

- ▶ Odată ce lucrările de instalare sunt finalizate, verificați funcționarea în parametrii normali a aparatului și înmânați manualul clientului pentru a-l păstra în siguranță.

 **Avertizări**

- ▶ Nu pulverizați pesticide, dezinfectanți și spray-uri inflamabile direct pe controlerul cu telecomandă pentru că acestea pot provoca deformarea aparatului.
- ▶ Dacă există o defecțiune la nivelul controlerului cu telecomandă, opriți-l și contactați agentul local.
- ▶ Îndepărtați bateriile uscate înainte de curățarea sau întreținerea controlerului cu telecomandă. Nu spălați controlerul cu apă.

 **Precauție**

- ▶ Nu utilizați aparatul cu mâinile umede pentru a preveni infiltrarea apei în controlerul cu telecomandă și deteriorarea plăcii electronice.
- ▶ Nu utilizați aparatul de aer condiționat în scopuri neconforme destinației de utilizare. Nu utilizați aparatul de aer condiționat pentru răcirea instrumentelor de precizie, a mâncării, plantelor, animalelor sau operelor de artă pentru că acest lucru poate avea efecte adverse asupra performanței, calității și/sau duratei de viață a obiectului în cauză.
- ▶ Aerisiți zona periodic. Procedați cu grijă la utilizarea aparatului de aer condiționat împreună cu alte echipamente de încălzire. Ventilația insuficientă poate duce la deficiență de oxigen.

i

Înainte de a efectua întreținerea, opriți unitatea.

 Siguranța aparatelor electrice pentru uz casnic și similar


Pentru a evita punerea în pericol prin aparate electrice se impun următoarele indicații conforme cu EN 60335-1:

„Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu o capacitate fizică, senzorială sau mintală redusă, sau cu lipsă de experiență și de cunoștințe dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care pot rezulta. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și lucrările de întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.“

„Dacă se deteriorează cablul de conectare la rețea, acesta trebuie înlocuit de către serviciul pentru clienți ori de către o persoană calificată, pentru a se evita punerea în pericol.“

2 Declarație de conformitate

Acest produs corespunde în construcția și comportamentul său de funcționare cerințelor europene și naționale.

 Prin intermediul marcajului CE este declarată conformitatea produsului cu toate prescripțiile legale UE aplicabile, prevăzute la nivelul marcajului.

Textul complet al declarației de conformitate este disponibil pe Internet:
www.bosch-homecomfort.ro.

3 Protecția mediului și eliminarea ca deșeu

Protecția mediului este unul dintre principiile fundamentale ale grupului Bosch. Pentru noi, calitatea produselor, rentabilitatea și protecția mediului, ca obiective, au aceeași prioritate. Legile și prescripțiile privind protecția mediului sunt respectate în mod riguros. Pentru a proteja mediul, utilizăm cele mai bune tehnologii și materiale ținând cont și de punctele de vedere economice.

Ambalaj

În ceea ce privește ambalajul, participăm la sistemele de valorificare specifice fiecărei țări, care garantează o reciclare optimă. Toate ambalajele utilizate sunt nepoluante și reutilizabile.

Deșuri de echipamente

Aparatele uzate conțin materiale de valoare, ce pot fi revalorificate. Grupele constructive sunt ușor de demontat. Materialele plastice sunt marcate. În acest fel diversele grupe constructive pot fi sortate și reutilizate sau reciclate.

Deșuri de echipamente electrice și electronice



Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșuri, ci trebuie dus la un centru de colectare a deșurilor în scopul tratării, colectării, reciclării și eliminării ca deșeu.

Simbolul este valabil pentru țări cu reglementări privind deșeurile electronice, de ex. "Directiva europeană 2012/19/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice". Aceste prevederi definesc condițiile-cadru valabile pentru returnarea și reciclarea deșeurilor de echipamente

electronice în țările individuale.

Deoarece aparatele electronice pot conține substanțe nocive, acestea trebuie reciclate în mod responsabil, pentru a minimiza posibilele daune aduse mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor. De asemenea, reciclarea deșeurilor electronice contribuie la conservarea resurselor naturale.

Pentru mai multe informații privind eliminarea ecologică a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, adresați-vă autorităților locale competente, firmelor de eliminare a deșeurilor sau comerciantului de la care ați achiziționat produsul.

Pentru informații suplimentare, accesați:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Bateriile

Bateriile nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer. Bateriile uzate trebuie eliminate prin intermediul sistemelor de colectare locale.

4 Instalare

Asigurați-vă că pentru instalare sunt utilizate doar componente specificate.

4.1 Locul de instalare

Alegeți un loc de instalare care este în conformitate cu următoarele condiții și cerințe:




- Nimic nu poate întrerupe funcționarea controlerului cu telecomandă.
- Semnalul emis de controlerul cu telecomandă poate fi transmis cu ușurință.
- Lampa de afișare a funcționării și celelalte lămpi indicatoare pot fi văzute cu ușurință.
- Nu există surse de lumină sau lămpi fluorescente lângă receptor.
- Receptorul nu este expus la acțiunea directă a luminii solare.



Este posibil ca semnalele să nu fie recepționate în încăperi care utilizează un sistem de iluminare fluorescent electric. Vă rugăm să consultați furnizorul înainte de achiziționarea unor noi becuri fluorescente.

Dacă controlerul cu telecomandă acționează asupra unui alt aparat electric, îndepărtați acest aparat sau contactați furnizorul.

4.2 Pachet de livrare

Verificați dacă pachetul de livrare include următoarele componente:

Nume	Cantitate	Reprezentare
Manual de instalare și utilizare	1	Acest manual
Controler cu telecomandă	1	
Suport pentru controler cu telecomandă	1	
Capac pentru șuruburi	1	

Nume	Cantitate	Reprezentare
Șurub	2	
Baterie AAA	2	

Tab. 9 Pachet de livrare

4.3 Dimensiuni

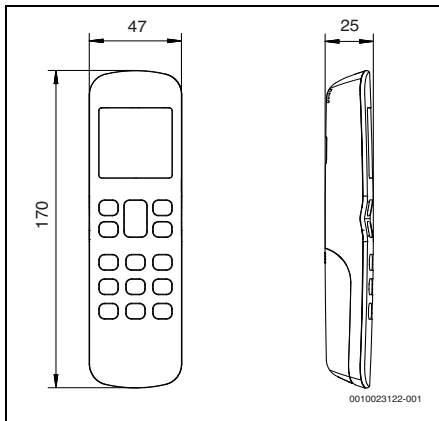


Fig. 14 Dimensiuni ale controlerului cu telecomandă [mm]

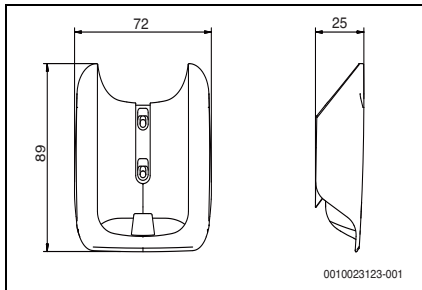


Fig. 15 Dimensiuni ale suportului controlerului cu telecomandă [mm]

4.4 Montarea

- ▶ Utilizați șuruburile pentru montarea și fixarea suportului pentru controlerul cu telecomandă într-o poziție stabilă.



Alegeți un loc de instalare care este în conformitate cu condițiile și cerințele (→ secțiunea 4.1).

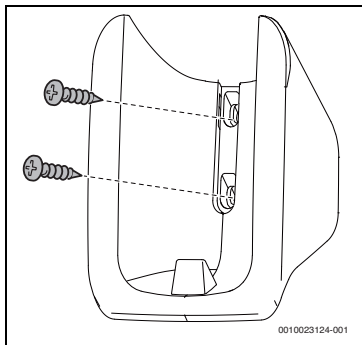


Fig. 16 Montarea suportului pentru controlerul cu telecomandă

- ▶ Introduceți capacul pentru șuruburi în suport, deasupra șuruburilor.

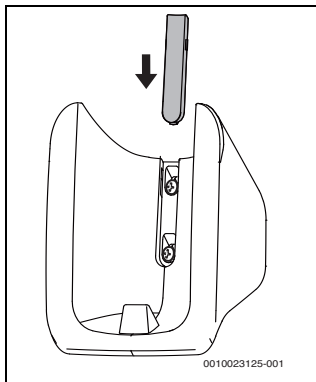


Fig. 17 Montarea capacului pentru șuruburi

- ▶ Introduceți controlerul cu telecomandă în suportul pentru controler cu telecomandă prin glisare verticală.

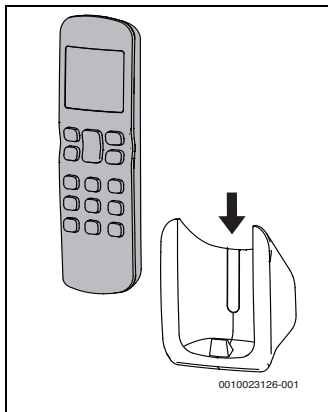


Fig. 18 Introducerea controlerului cu telecomandă

4.5 Înlocuirea bateriilor

- ▶ Împingeți pentru a glisa în jos capacul pentru baterii din spatele controlerului cu telecomandă.

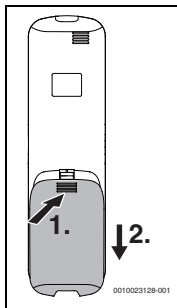


Fig. 19 Împingeți pentru a glisa în jos capacul pentru baterii

- ▶ Ridicați capătul din partea stângă jos a capacului pentru baterii pentru a-l deschide.

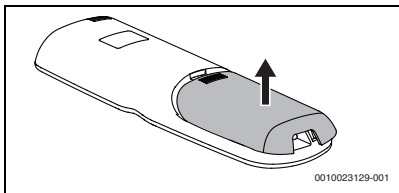


Fig. 20 Deschideți capacul pentru baterii

- ▶ Îndepărtați bateriile vechi. Instalați două baterii AAA noi, respectând polaritățile pozitive și negative indicate.

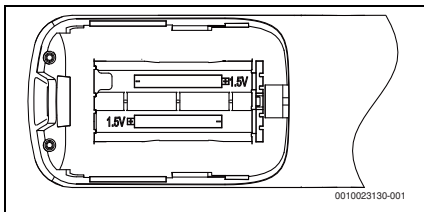


Fig. 21 Înlocuirea bateriilor

- ▶ Închideți capacul pentru baterii.

5 Utilizarea controlerului cu telecomandă

5.1 Folosirea controlerului cu telecomandă



PRECAUȚIE

Expunerea prelungită la aer rece sau cald de la nivelul aparatului de aer condiționat poate fi dăunătoare pentru corp și pentru sănătatea dumneavoastră.

- Direcționați componenta de transmitere a controlerului cu telecomandă către componenta de recepționare a aparatului de aer condiționat.

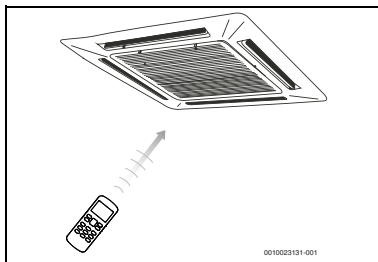


Fig. 22 *Transmiterea unui semnal de la controlerul cu telecomandă către unitatea interioară*

Dacă un obiect blochează calea de transmisie și recepție dintre unitatea interioară și controlerul cu telecomandă, de exemplu o perdea, funcționarea este întreruptă.

Distanța de transmisie este de aproximativ 7 m.

1 sunet scurt emis de receptor indică realizarea cu succes a transmisiei.

ATENȚIE

- ▶ Nu scăpați și nu udați controlerul cu telecomandă.
- ▶ Nu apăsați niciodată butoanele controlerului cu telecomandă cu un obiect dur și ascuțit.

5.2 Model și parametrii cheie

Parametru	Specificație
Model produs	ARC C IR 2
Tensiune nominală	3,0 V (2 × baterie AAA)
Temperatura ambientală	-5 °C până la 43 °C
Umiditate a aerului ambientală	RH ≤ 90 %

Tab. 10 Model și parametrii cheie

5.3 Denumirile și funcțiile butoanelor

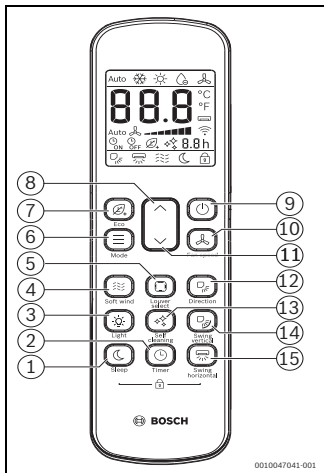

















Fig. 23 Privire de ansamblu asupra controlerului cu telecomandă

Nr.	Buton		Funcție
[1]		Mod Somn (silențios)	Porniți/opriți modul Somn (silențios) al unității interioare
[2]		Temporizator	Setați ora de pornire/oprire a unității interioare
[3]		Lumină	Porniți/opriți afișajul unității interioare
[4]		Vând ușor/briză	Opriți vântul ușor în modul de răcire
[5]		Selecție lamelă fantă de ventilație	Selectați o lamelă a fantei de ventilație individuală verticală ¹⁾
[6]		Regim	Setați regimul de funcționare

Nr.	Buton	Funcție	Funcție
[7]		Mod Eco/Eco+	Porniți/opriți regimul de funcționare ECO sau ECO+. Selectarea modurilor depinde de setările sistemului
[8]		Ajustare în sus	Ajustați setarea pentru temperatură sau temporizator (ora programată) în sus
[9]		Înterupător PORNIRE/ OPRIRE	Pornirea/oprirea unității
[10]		Turație ventilator	Ajustați setarea pentru turația ventilatorului
[11]		Ajustare în jos	Ajustați setarea pentru temperatură sau temporizator (ora programată) în jos
[12]		Direcție	Ajustați vinclul lamelei fantei de ventilație orizontale
[13]		Curățare automată schimbător de căldură	Porniți/opriți programul de curățare automată și întrerupeți regimul normal al sistemului. În timpul procesului de curățare automată, unitățile interioare vor sufla aer rece și aer cald în încăpere ²⁾

Nr.	Buton	Funcție
[14]		Porniți/opriți funcția de oscilare verticală
[15]		Porniți/opriți funcția de oscilare orizontală.

- 1) Compatibil numai cu AF2-4CR și AF2-4CC.
- 2) Avertizare a impactului sistemului

Tab. 11 Denumirile și funcțiile butoanelor



Modurile "Eco/Eco+" și "Curățare automată schimbător de căldură" sunt activate de partenerul de servicii al sistemului.

5.4 Pictogramele de pe ecranul de afișaj și funcția lor

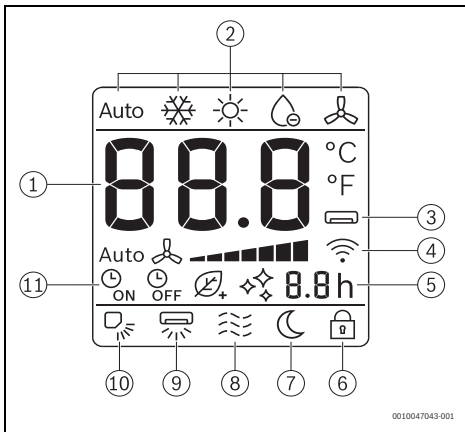






Fig. 24 Ecranul de afișaj al controlerului cu telecomandă

Nr.	Nume	Funcție de afișaj
[1]	Afișaj de temperatură	Afișează temperatura setată actuală
[2]	Regim de funcționare	Afișează regimul de funcționare actual: <ul style="list-style-type: none"> • Regim automat • Răcire () • Încălzire () • Uscare () • Ventilator ()
[3]	Afișaj de pornire	Indică faptul că unitatea este pornită
[4]	Transmisia semnalului	Indică semnalul transmis de la controlerul cu telecomandă la unitatea interioară
[5]	Temporizator	Afișează temporizatorul selectat prin incremente
[6]	Blocare	Indică faptul că butoanele controlerului cu telecomandă sunt blocate
[7]	Mod silențios	Indică faptul că modul silențios este activ în unitatea interioară
[8]	Vând ușor/briză	Indică faptul că vântul ușor/briza este activă
[9]	Oscilare orizontală	Indică faptul că funcția de oscilare orizontală este activă
[10]	Oscilare verticală	Indică faptul că funcția de oscilare verticală este activă
[11]	Temporizator pornire/oprire	Afișează ora la care unitatea va fi pornită sau oprită.

Tab. 12 Pictogramele și funcția lor

5.5 Descriere caracteristici

În funcție de configurația sistemului și de modul în care este utilizată interfața utilizatorului, nu toate elementele de meniu vor fi disponibile pentru selecție; a se vedea privirea de ansamblu asupra meniului principal de la sfârșitul acestui document. Unele funcții sunt, de asemenea, disponibile doar pentru unitățile interioare.





Caracteristică	Descriere
Eco/Eco+	Consumul de energie este redus prin optimizarea predictivă a sistemului de control din cadrul unității de prelucrare a aerului.
Purificator de aer cu ioni	Purificarea aerului prin ionizare pentru a reduce germeii, alergeni sau mirosurile din aerul interior.
Curățare automată schimbător de căldură	Program de curățare automată a schimbătorului de căldură al unității interioare. Sistemul va îngheța mai întâi schimbătorul de căldură pentru a colecta murdăria și o spăla cu condensatul. Procesul de curățare va fi finalizat cu o dezinfecție termică.
Selecție lamelă fantă de ventilație	Lamele fantă de ventilație verticale ¹⁾ pot fi ajustate independent. Numărul de lamele ale fantei de ventilație poate fi văzut pe semnele de lângă clapetele unității interioare.
Vând ușor/briză	Ventilatorul operează la viteza minimă și oscilează la vîntul minim pentru a oferi zonei un vînt ușor/o briză.

1) În funcție de configurația sistemului, este posibil să nu fie disponibile.



Tab. 13 Descriere caracteristici

5.6 Funcții de utilizare

5.6.1 Operațiuni de pornire/oprire

1. Apăsați  pentru a porni unitatea interioară.
Pe ecranul controlerului cu telecomandă este afișată pictograma .
2. Pentru a opri unitatea interioară, apăsați  din nou.
Dispare pictograma  de la nivelul ecranului de afișaj.

5.6.2 Operațiuni pentru regim de funcționare și temperatură

1. Apăsați  și va fi afișat regimul de funcționare actual la nivelul ecranului controlerului cu telecomandă.
2. De fiecare dată când apăsați  regimul de funcționare se modifică în ordinea următoare:

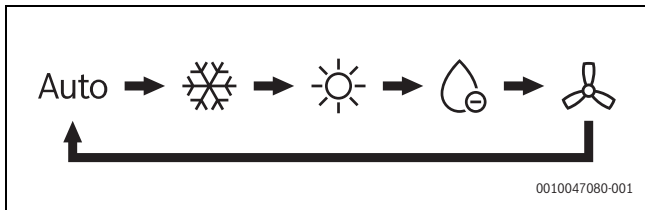






Fig. 25 Ordinea regimurilor de funcționare

3. În regimul de răcire, uscare sau încălzire, apăsați  și  pentru a ajusta temperatura.  și  ajustează temperatura cu 1 °C (setare implicită). Utilizați o apăsare lungă pentru o modificare continuă a temperaturii.


i

Setarea temperaturii nu poate fi ajustată în regimul cu ventilator.

5.6.3 Operațiuni pentru turația ventilatorului

i

Turația ventilatorului nu poate fi ajustată în regimul de uscare.

- În regimul de răcire, încălzire sau cu ventilator, apăsați  pentru a seta turația ventilatorului. Prin intermediul setărilor din fabrică pot fi configurate 7 trepte de viteză diferite și regimul automat:

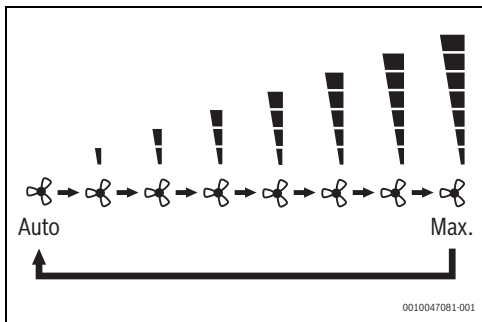


Fig. 26 Ordinea treptelor de viteză ale ventilatorului





Consultați capitolul 6.3 pentru instrucțiuni cu privire la schimbarea setării din fabrică.

5.6.4 Operațiuni pentru direcția aerului


Operațiuni pentru vânt ușor/briză



Această operațiune este validă doar pentru unitățile interioare cu obloane verticale.



- ▶ Apăsați  pentru a ajusta direcția oblonului vertical.
- ▶ În regimul de răcire, apăsați  pentru a porni/opri funcția de vânt ușor/briză.
- ▶ În funcția de vânt ușor/briză, ventilatorul operează la viteza minimă și oscilează la vinclul minim.

Selecție lamelă fantă de ventilație individuală

- ▶ În funcția de pornire, apăsați  pentru a selecta lamela fantei de ventilație care trebuie controlată. Dacă apăsați butonul în continuare, puteți selecta lamela fantei de ventilație într-o manieră circulară.




Indicatorul din unitatea interioară corespunzător lamelei fantei de ventilație selectat va fi pornit și apoi oprit după 15 secunde.

- ▶ După selectarea lamelei fantei de ventilație, utilizați  și  pentru a seta vinclul de oscilare.

5.6.5 Operațiuni de oscilare

Oscilare verticală

- ▶ Atunci când unitatea este pornită, apăsați  pentru a activa funcția de oscilare verticală.


Pe ecranul controlerului cu telecomandă este afișată pictograma  .



La fiecare activare a funcției de oscilare verticală, pictograma luminează intermitent timp de 15 secunde și apoi dispare. Unitatea interioară rămâne în regimul de oscilare verticală.

- ▶ Pentru a opri funcția de oscilare verticală, apăsați  din nou.


Oscilare orizontală

- ▶ Atunci când unitatea este pornită, apăsați  pentru a activa funcția de oscilare orizontală.



Pe ecranul controlerului cu telecomandă este afișată pictograma  .

i

La fiecare activare a funcției de oscilare orizontală, pictograma luminează intermitent timp de 15 secunde și apoi dispare. Unitatea interioară rămâne în regimul de oscilare orizontală.

- ▶ Pentru a opri funcția de oscilare orizontală, apăsați  din nou.

5.6.6 Operațiuni pentru afișajul IDU





- ▶ Apăsați  pentru a activa lampa afișajului unității interioare. Afișajul unității interioare este iluminat.
- ▶ Pentru a opri lampa unității interioare, apăsați  din nou.

5.6.7 Operațiuni pentru modul de silențios

Atunci când este activat modul silențios, unitatea interioară optimizează în mod automat zgomotul generat.

i

Modul silențios și modul Eco/Eco+ nu pot fi activate în același timp.

- ▶ Atunci când unitatea interioară funcționează în regimul de răcire sau de încălzire, apăsați  pentru a activa modul silențios.
Pe ecranul controlerului cu telecomandă, este afișată pictograma .
- ▶ Pentru a opri modul silențios al unității interioare, apăsați  din nou.
Dispare pictograma  de la nivelul ecranului de afișaj.










Dacă modul silențios a fost activ timp de 8 ore, unitatea dezactivează modul silențios în mod automat.

5.6.8 Operațiuni mod Eco/Eco+



Modul silențios și modul Eco/Eco+ nu pot fi activate în același timp.

- ▶ Atunci când unitatea interioară funcționează în regimul de răcire sau de încălzire, apăsați  pentru a activa modul Eco/Eco+.
Pe ecranul controlerului cu telecomandă este afișată pictograma .
 - ▶ Pentru a dezactiva modul Eco/Eco+ al unității interioare, apăsați din nou , sau în mod alternativ ,  sau .
- Dispare pictograma  de la nivelul ecranului de afișaj.



Dacă modul Eco/Eco+ a fost activ timp de 8 ore, unitatea dezactivează modul Eco/Eco+ în mod automat.

Temperatura și turația ventilatorului în modul Eco/Eco+:

- În regimul de răcire, atunci când este activat modul Eco/Eco+, turația ventilatorului este setată forțat la regim automat și temperatura nu este modificată.
- În regimul de încălzire, atunci când este activat modul Eco/Eco+, turația ventilatorului este setată forțat la regim automat și temperatura nu este modificată.









Selectarea modului Eco/Eco+ este efectuată de către setările sistemului (prin service).







5.6.9 Operațiuni de temporizare

Operațiunile de temporizare sunt utilizate pentru a seta pornirea/oprirea temporizată a unității interioare.

Operațiune pentru temporizator de pornire

- ▶ Apăsați  pentru a activa funcția de temporizator de pornire. Pe ecranul controlerului cu telecomandă este afișată pictograma . Este afișat indicatorul de timp  h.
- ▶ Apăsați  sau ,  pentru a ajusta setările temporizatorului. La finalizarea ajustării, informațiile temporizatorului sunt transmise către unitatea interioară.

Operațiune pentru temporizator de oprire

- ▶ Apăsați  pentru a activa funcția de temporizator pentru oprire. Pe ecranul controlerului cu telecomandă este afișată pictograma . Este afișat indicatorul de timp  h.
- ▶ Apăsați  sau ,  pentru a ajusta setările temporizatorului. La finalizarea ajustării, informațiile temporizatorului sunt transmise către unitatea interioară.




Atunci când temporizatorul de pornire este setat, puteți seta modul de pornire, turația ventilatorului și temperatura.

Dacă perioada de temporizare este mai mare de 10 ore, perioada de temporizare crește cu 1 oră.

Pentru a modifica ora, apăsați butonul corespunzător, modificați ora și apoi confirmați modificările.

Ajustați temporizatorul de pornire/oprire la 0,0 h pentru a anula setările temporizatorului de pornire/oprire.

5.6.10 Operațiuni pentru curățarea automată a schimbătorului de căldură

1. Apăsați  pentru a trimite semnalul de curățare automată a schimbătorului de căldură la unitatea interioară.

Pe ecranul controlerului cu telecomandă, este afișată pictograma .



Programul de curățare automată va întrerupe regimul normal al întregului sistem. În timpul procesului de curățare automată, unitățile interioare vor sufla aer rece și aer cald în încăpere.









Se recomandă utilizarea curățării automate numai de către partenerii de servicii responsabili în timpul procesului de întreținere.

5.6.11 Operațiuni pentru blocarea butoanelor






După blocarea butoanelor de la nivelul controlerului cu telecomandă, toate celelalte funcții ale butoanelor sunt invalide, cu excepția deblocării și setării adresei unității.

1. Apăsați  și  în același timp pentru a bloca butoanele controlerului cu telecomandă.
Pe ecranul controlerului cu telecomandă, este afișată pictograma .
2. Pentru a debloca butoanele, apăsați din nou  și  în același timp.
Dispare pictograma  de la nivelul ecranului de afișaj.

6 Setări în zona de lucru

6.1 Funcție de verificare a parametrilor unității interioare

- ▶ Apăsați  și  simultan timp de 8 secunde pentru a accesa pagina de setare a parametrilor pentru unitatea interioară.
- ▶ Apăsați  pentru a trimite comanda.

Nr. verificare	Parametri	Observații
1	Adresa unității interioare	0-63
2	Capacitatea unității interioare	unitate: CP
3	Temperatura de referință reală Ts	unitate: °C
4	Temperatura de referință reală funcțională Ts	unitate: °C
5	Temperatură interioară T1 reală	Valoare reală = valoare afișată
6	Temperatura interioară T1 modificată	Valoare reală = valoare afișată
7	Temperatură intermediară schimbător de căldură T2	Valoare reală = valoare afișată
8	Temperatură țevă de lichid schimbător de căldură T2A	Valoare reală = valoare afișată
9	Temperatură țevă de gaz schimbător de căldură T2B	Valoare reală = valoare afișată
10	Umiditate a aerului setată reală RHs	Valoare reală = valoare afișată


Nr. verificare	Parametri	Observații
11	Umiditate a aerului interioară reală RH	Valoare reală = valoare afișată
12	Temperatură reală alimentare cu aer unitate de procesare aer exterior TA	Valoare reală = valoare afișată
13	Temperatură țevă suflare aer	Valoare reală = valoare afișată
14	Temperatură de evacuare compresor	Valoare reală = valoare afișată
15	Super-căldură țintă	Valoare reală = valoare afișată
16	Deschidere EXV (deschidere reală/8)	Valoare reală/8 = valoare afișată
17	Nr. versiune software	Valoare reală = valoare afișată
18	Istoric cod de eroare (recent)	Valoare reală = valoare afișată
19	Istoric cod de eroare (sub-recent)	Valoare reală = valoare afișată
20	[...] este afișat	

Tab. 14 Listă de verificări parametri unitate interioară



Afișajul unității interioare va afișa parametrii actuali ai unității interioare corespunzător modelului particular de unitate interioară. Pentru mai multe informații, consultați instrucțiunile de instalare și de utilizare ale unității interioare.

6.2 Interogare și setarea adresei unității interioare

- ▶ Apăsați ,  și  simultan timp de 8 secunde pentru a accesa pagina de setare a adresei pentru unitatea interioară.







Pentru a părăsi pagina de setare a adresei, apăsați aceleași butoane din nou timp de 8 secunde.





Interogare privind adresa unității interioare


- ▶ Pe pagina de setare apăsați  pentru a trimite comanda de interogare. Afișajul unității interioare va indica adresa curentă.

Setarea adresei unității interioare






- ▶ Pe pagina de setare, apăsați  sau  pentru a ajusta valorile adresei în sus, respectiv în jos.
- ▶ Apăsați  pentru a expedia adresa către unitatea interioară.
- ▶ Pe pagina de setare apăsați  pentru a ajunge la pagina principală.

Interogarea codului de capacitate al unității interioare

- ▶ Apăsați ,  și  simultan timp de 8 secunde pentru a accesa pagina de interogare a codului de capacitate al unității interioare.
- ▶ Apăsați  pentru a trimite comanda de interogare.

- ▶ Apăsați  pentru a ajunge la pagina principală.

6.3 Configurarea parametrilor pentru controlerul cu telecomandă

- ▶ Apăsați  și  simultan timp de 8 secunde pentru a accesa pagina de setare a parametrilor pentru unitatea interioară.
- ▶ Apăsați  sau  pentru a ajusta valoarea parametrului (→ table 15).
- ▶ După finalizarea ajustării, apăsați  sau așteptați 5 secunde pentru a salva parametrii setați.

Valoare parametru	Definiție parametru
00	7 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 0,5 °C
01	3 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 1,0 °C
02	7 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 1,0 °C (parametru implicit)
03	3 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 0,5 °C
04	7 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 0,5 °C (regim automat)
05	3 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 1 °C (regim automat)








Valoare parametru	Definiție parametru
06	7 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 1 °C (regim automat)
07	3 trepte de viteză pentru ventilator, treaptă de ajustare a temperaturii de 0,5 °C (regim automat)

Tab. 15 Parametrii controlerului cu telecomandă




Pentru unitățile interioare din prima generație, setați parametrul la 01.



6.4 Configurarea avansată a parametrilor pentru controlerul cu telecomandă

- ▶ Apăsați  și  simultan timp de 8 secunde pentru a accesa pagina de setare avansată a parametrilor pentru unitatea interioară.
"C1" va fi afișat în zona de afișare a temperaturii.
- ▶ Apăsați  sau  pentru a ajusta codul parametrului (→ table).
- ▶ Apăsați  pentru a accesa interfața de setare a parametrilor.
- ▶ Apăsați  sau  pentru a ajusta valoarea parametrilor și setarea parametrilor.

Setare de interogare a parametrilor

- ▶ Apăsați  pentru a trimite codul de interogare, iar placa electronică pentru afișaj a unității interioare va afișa codul parametrului.

Setarea parametrilor

- ▶ Apăsați  pentru a trimite codul de setare.
- ▶ Apăsați  pentru a vă întoarce la stratul anterior până când ieșiți din setarea parametrilor.



Dacă intrați în interfața pentru setarea codului de parametru, veți ieși automat din setarea parametrilor fără operațiune după 60 secunde. Dacă există o operațiune în interfața de setare a parametrilor, veți ieși din setarea parametrilor după 60 secunde.

Cod de parametru	Definiție parametru	Valoare parametru	Interval de valoare	A doua unitate interioară CC	A doua unitate de procesare a aerului exterior	A doua unitate interioară CA	AHU reglare aer de retur	AHU reglare aer proaspăt
C1	Setare ESP unitate exterioră	00-19/FF	00	Consultați setările presiunii statice în IO a unității interioare		/		
C2	Unitatea interioară oprește motorul ventilatorului la atingerea temperaturii de încălzire	00/01/02/03/04/FF	00	4 min/ 8 min/ 12 min/ 16 min/ 0 min/4 min	/	4 min/ 8 min/ 12 min/ 16 min/ 0 min/ 4 min	fixat 10 min	/
C3	Setare a unității interioare pentru temperatura de prevenire a aerului rece	00/01/02/03/FF	00	15 °C/ 20 °C/ 24 °C/ 26 °C/15 °C	14 °C/ 12 °C/ 16 °C/ 18 °C/ 14 °C	15 °C/20 °C/24 °C/ 26 °C/15 °C		14 °C/12 °C/ 16 °C/18 °C/ 14 °C

Cod de parametru	Definiție parametru	Valoare parametru	Interval de valoare	A doua unitate interioară CC	A doua unitate de procesare a aerului exterior	A doua unitate interioară CA	AHU reglare aer de retur	AHU reglare aer proaspăt
C4	Compensarea temperaturii de încălzire a unității interioare	00/01/02/03/04/FF	00	6 °C/2 °C/ 4 °C/6 °C/ 0 °C/6 °C	/	6 °C/2 °C/4 °C/6 °C/ 0 °C/6 °C		/
C5	Compensarea temperaturii de răcire a unității interioare	00/01/FF	00	0 °C/2 °C/ 0 °C	/		0 °C/2 °C/ 0 °C	/
C6	Funcție de repornire automată a unității interioare	00/01/FF	00	Activare/ Dezactivare/Depinde de jumperul J1 de pe placa electronică a unității interioare				

Cod de parametru	Definiție parametru	Valoare parametru	Interval de valoare	A doua unitate interioară CC	A doua unitate de procesare a aerului exterior	A doua unitate interioară CA	AHU reglare aer de retur	AHU reglare aer proaspăt
C7	Selectare a deschiderii supapei electronice de expansiune pentru încălzire și operare standby	00/01/02/FF	01	56P/72P/0P/72P			72P/72P/72P/72P	

Cod de parametru	Definiție parametru	Valoare parametru	Interval de valoare	A doua unitate interioară CC	A doua unitate de procesare a aerului exterior	A doua unitate interioară CA	AHU reglare aer de retur	AHU reglare aer proaspăt
C8	Condiții de deschidere a încălzirii electrice auxiliare temperatură exterioară	40-90	80	-5 - 20 °C, 15 °C implicit în software IU				
C9	Interval de schimbare a regimului în regimul automat	00/01/02/03	00	15 min/30 min/60 min/90 min, 15 min implicit în software IU				

Tab. 16 Parametrii avansați ai controlerului cu telecomandă



FF: FF înseamnă că această setare are un întrerupător rotativ corespunzător pe placa electronică a IDU, iar poziția întrerupătorului determină valoarea acestui parametru.

Valoare implicită: înseamnă că acest parametru nu are un întrerupător rotativ pe placa electronică principală și, în cazul în care nu este setat, valoare implicită va predomina.

FF: FF înseamnă că această setare are un întrerupător rotativ corespunzător pe placa electronică a IDU, iar poziția întrerupătorului determină valoarea acestui parametru.

"Ora de oprire a ventilatorului unității interioare în regimul de încălzire" și "Gradul de deschidere EXV" sunt două setări care se exclud reciproc. Setarea care a fost efectuată ultima va fi cea care are efect. La setarea ulterioară a poziției standby a încălzirii EXV, ora de comutare a ventilatorului unității interioare se va modifica automat la valoarea implicită. Când setați ulterior ora de oprire a ventilatorului, deschiderea EXV implicită se va modifica automat la 72 p.

AHU include două opțiuni: reglare aer de retur și reglare aer exterior. În cazul în care AHU sunt doar scrise, acest lucru indică faptul că aceste reglări sunt aplicabile simultan.

İçindekiler

1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler	104
1.1 Sembol açıklamaları	104
1.2 Emniyetle İlgili Genel Bilgiler	105
2 Uygunluk Beyanı	107
3 Uygunluğu Deklarasyonu	158
4 Uygunluk Beyanı	158
3 Çevre koruması ve imha	108
4 Montaj	110
4.1 Montaj alanı	110
4.2 Teslimat kapsamı	111
4.3 Boyutlar	113
4.4 Montaj	115
4.5 Pil değişimi	118

5 Uzaktan kumandanın kullanımı	120
5.1 Uzaktan kumandanın kullanımı	120
5.2 Model ve temel parametreler	121
5.3 Tuş adları ve işlevleri	122
5.4 Ekrandaki simgeler ve fonksiyonları	126
5.5 Özelliklerin açıklamaları	128
5.6 İşletim fonksiyonları	129
5.6.1 Açma/Kapatma uygulaması	129
5.6.2 Mod ve sıcaklık işletimi	129
5.6.3 Fan hızı	130
5.6.4 Hava yönlendirme fonksiyonu	132
5.6.5 Üfleme çalıştırma	133
5.6.6 İç ünite ekran fonksiyonu	134
5.6.7 Sessiz modda çalıştırma	134
5.6.8 Eco/Eco+ modunu çalıştırma	135
5.6.9 Zamanlayıcı fonksiyonu	136
5.6.10 Eşanjör kendi kendini temizleme işletimi	137
5.6.11 Tuş kilidi fonksiyonu	138

6	Saha ayarları	139
6.1	İç ünite parametre kontrol fonksiyonu	139
6.2	İç ünite adresi sorgulama ve ayarı	141
6.3	Uzaktan kumandanın parametre yapılandırması	142
6.4	Uzaktan kumandanın gelişmiş parametre yapılandırması	143

7	Bosch Termoteknik Isıtma ve Klima Sanayi Ticaret Anonim Şirketi	148
----------	---	------------

1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler

1.1 Sembol açıklamaları

Uyarı bilgileri

Uyarı bilgilerindeki uyarı sözcükleri, hasarların önlenmesine yönelik tedbirlere uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek tehlikelerin türlerini ve derecelerini belirtmektedir.

Aşağıda, bu dokümanda kullanılan uyarı sözcükleri ve bunların tanımları yer almaktadır:

**TEHLİKE**

TEHLİKE: Ağır derecede veya ölümcül yaralanmaların meydana geleceğini gösterir.

**İKAZ**

İKAZ: Ağır derecede veya ölümcül yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.

**DİKKAT**

DİKKAT: Hafif ve orta derecede yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.

UYARI

UYARI: Maddi hasarların meydana gelebileceğini gösterir.

Önemli bilgiler

İnsan için tehlikenin veya maddi hasar tehlikesinin söz konusu olmadığı önemli bilgiler, gösterilen sembol ile belirtilmektedir.

1.2 Emniyetle İlgili Genel Bilgiler** Koruyucu önlemler**

Kullanım ve Montaj Kılavuzu ürünün güvenli kullanımı, başkalarına zarar vermesini önleme ve ürünün hasar görmesini önleme konularını açıklamak üzere hazırlanmıştır.

- ▶ Aşağıdakileri dikkatle okuyun ve içeriği anladığınızdan emin olun ve aşağıdaki önlemlere uyun.

 Kullanıcıya teslim

- ▶ Montaj işlemi tamamlandığında cihazın normal işlediğini doğrulamak için test yapın ve ve saklaması için kılavuzu müşteriye teslim edin.

⚠ İkazlar

- ▶ Lütfen haşere ilacı, dezenfektan ve yanıcı spreyleri uzaktan kumanda üzerine sıkmayın; bunlar cihazın deforme olmasına neden olabilir.
- ▶ Uzaktan kumanda arızalanırsa kapatın ve yakındaki bayinizi arayın.
- ▶ Uzaktan kumandanın temizlik ve bakımı öncesinde kuru pilleri çıkartın. Kumandayı suda yıkamayın.

⚠ Dikkat

- ▶ Uzaktan kumandaya su girmesine ve devre kartını bozmasına izin vermemek için elleriniz ıslak haldeyken cihazı kullanmayın.
- ▶ Klimayı, tasarlandığı amaç dışında başka amaçlar için kullanmayın. Klimayı hassas aletleri, gıda maddelerini, bitkileri, hayvanları ve sanat eserlerini soğutmak için kullanmayın çünkü bunlar performansı, kaliteyi ve/veya ilgili nesnenin ömrünü olumsuz etkileyebilir.
- ▶ Bölgeyi belirli zamanlarda havalandırın. Klimayı diğer ısıtma donanımı ile birlikte kullanırken dikkatli olun. Yetersiz havalandırma oksijen eksikliğine neden olabilir.



Bakımdan önce ünitenin gücünü kapatın.

⚠ Evlerde kullanım ve benzeri amaçlar için imal edilen elektrikli cihazların emniyeti

Elektrikli cihazların yol açtığı tehlikelerin önlenmesi amacıyla, EN 60335-1 standardına uygun olarak aşağıda belirtilen hükümler geçerlidir:


“Bu cihaz, gözetim altında tutuldukları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirildikleri ve kullanımdan kaynaklanabilecek tehlikelerin bilincinde oldukları sürece 8. yaşını aşmış çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyuşal veya mental yeteneklere sahip veya eksik

deneyime ve bilgiye sahip kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından yapılması gereken bakım çalışmalarının, gözetim altında tutulmayan çocuklar tarafından yapılması yasaktır.”

“Şebeke bağlantı kablosu hasar gördüğünde, muhtemel tehlikelerin önlenmesi için bu kablo, üretici, üreticinin müşteri hizmetleri veya eşdeğer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.”

2 Uygunluk Beyanı

Bu ürün, yapısı ve çalışma şekli bakımından Avrupa Birliği yönetmeliklerince ve ulusal yönetmeliklerce öngörülen gerekliliklere uygundur.

 CE işareti ile ürünün, ürünün CE ile işaretlendiğini gerektiren ve uygulanması gereken yasal Avrupa Birliği yönetmeliklerine uygunluğu beyan edilir.

Uygunluk Beyanı'nın eksiksiz metnine İnternet üzerinden ulaşabilirsiniz:
www.bosch-homecomfort.com/tr.

3 Çevre koruması ve imha

Çevre koruması, Bosch Grubu'nun temel bir şirket prensibidir.

Ürünlerin kalitesi, ekonomiklik ve çevre koruması, bizler için aynı önem seviyesindedir.

Çevre korumasına ilişkin yasalara ve talimatlara çok sıkı bir şekilde uyulmaktadır.

Çevrenin korunması için bizler, mümkün olan en iyi teknolojiyi ve malzemeyi kullanmaya özen gösteririz.

Ambalaj

Ürünlerin ambalajında, optimum bir geri kazanıma (Recycling) imkan sağlayan, ülkeye özel geri kazandırma sistemleri kullanılmaktadır.

Kullandığımız tüm paketleme malzemeleri çevreye zarar vermeyen, geri dönüşümlü malzemelerdir.

Eski cihaz

Eski cihazlar, tekrar kullanılacak malzemeler içermektedir.

Bileşenleri kolayca birbirinden ayrılabilir. Plastikler işaretlenmiştir. Böylelikle farklı grupları ayrıştırılabilir ve geri dönüştürme veya imha için yönlendirilebilir.

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazlar



Bu sembol, ürünün diğer evsel atıklar ile imha edilemeyeceği, aksine işlenmesi, toplanması, geri dönüştürülmesi ve imha edilmesi için atık toplama yerlerine götürülmesi gerektiği anlamına gelmektedir.

Sembol, örneğin 2012/19/AB sayılı Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Direktifi yönetmeliği gibi elektronik hurda yönetmeliğine sahip ülkelerde geçerlidir.

Bu yönetmelikler, atık elektrikli ve elektronik eşyaların iade edilmesi ve geri dönüştürülmesi ile ilgili yönetmeliklerin geçerli olduğu ülkelerde çevre

koşullarını belirler.

Elektrikli ve elektronik cihazlar tehlikeli maddeler içerebileceğinden dolayı, olası çevre zararlarının ve insan sağlığı risklerinin en aza indirgenmesi için bunlar sorumluluk bilinci ile geri dönüştürülmelidir. Ayrıca elektronik hurdaların geri dönüştürülmesi, doğal kaynakların korunmasına da katkı sağlar.

Atık elektrikli ve elektronik cihazların çevreye uygun bir şekilde imha edilmesi ile ilgili daha fazla bilgi edinmek amacıyla, bulunduğunuz yerdeki yetkili kuruma, atık imha kuruluşuna veya ürünü satın aldığınız yetkili satıcıya başvurun.

Bu konuya ilişkin daha fazla bilgi için bkz:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/wEEE/

Piller

Piller evsel atık çöpüne atılmamalıdır. Kullanılmış piller, yerel toplama sistemlerinde imha edilmelidir.

4 Montaj

Montajda sadece belirtilen bileşenlerin kullanıldığından emin olun.

4.1 Montaj alanı

Aşağıdaki koşulları karşılayan bir montaj yeri seçin:




- Kablosuz uzaktan kumandanın çalışması hiçbir nesne tarafından engellenmemelidir.
- Uzaktan kumanda sinyali kolaylıkla iletilebilmelidir.
- İşletim gösterge ışığı ve diğer gösterge ışıkları kolaylıkla görülebilmelidir.
- Alıcının yakınında ışık kaynağı veya floresan lamba olmamalıdır.
- Verici doğrudan güneş ışığına maruz kalmamalıdır.

Elektronik floresan aydınlatma olan odalarda sinyallerin alınamama olasılığı vardır. Yeni floresan lamba satın almadan önce lütfen satış temsilcisine danışın.

Eğer uzaktan kumanda bir başka elektronik cihazı çalıştırıyorsa, cihazı çıkartın ve bayinizle görüşün.

4.2 Teslimat kapsamı

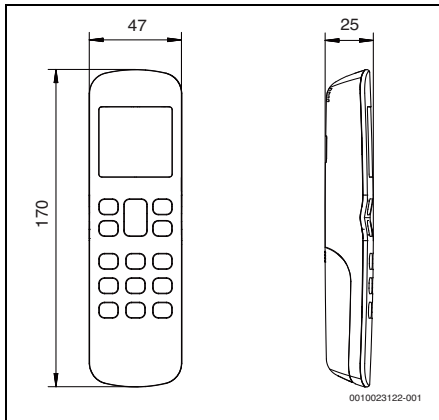
Teslimat kapsamında aşağıdaki parçaların bulunduğunu doğrulayın:

Adı	Adedi	Resmi
Montaj ve kullanım kılavuzu	1	Bu kılavuz
Uzaktan kumanda	1	
Uzaktan kumanda askı aparatı	1	
Vidalı kapak	1	

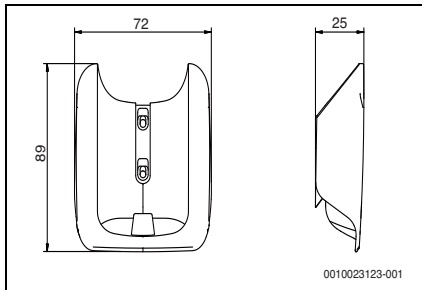
Adı	Adedi	Resmi
Vida	2	
AAA pil	2	

Tab. 17 Teslimat kapsamı

4.3 Boyutlar



Res. 27 Uzaktan kumandanın boyutları [mm]



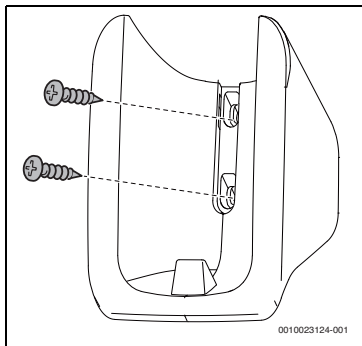
Res. 28 Uzaktan kumanda askı aparatının boyutları [mm]

4.4 Montaj

- Vidaları kullanarak uzaktan kumanda askı aparatını sağlam bir şekilde sabitleyin.

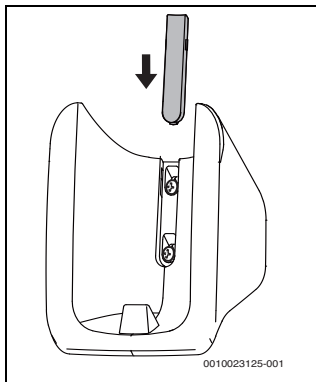
i

Koşulları karşılayan bir montaj yeri seçin (→ bölüm 4.1).



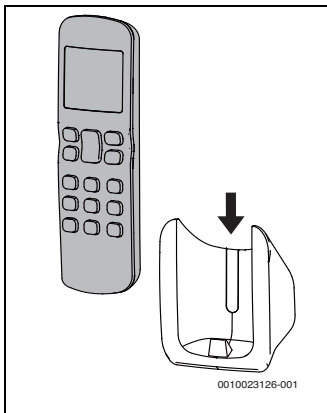
Res. 29 Uzaktan kumanda askı aparatının montajı

- Vida kapağını vidaları kapatacak şekilde askı aparatı kapağının üzerine takın.



Res. 30 Vida kapağının montajı

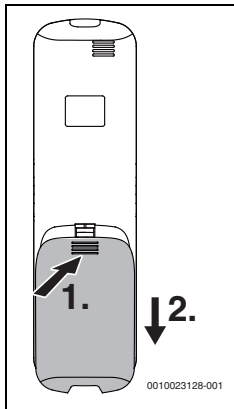
- Uzaktan kumandayı dikey olarak uzaktan kumanda askı aparatına kaydırarak takın.



Res. 31 Uzaktan kumandanın takılması

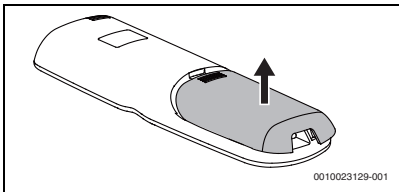
4.5 Pil deęiřimi

- Pil kapaęını uzaktan kumandanın arkasından ařaęı doęru iterek kaydırın.



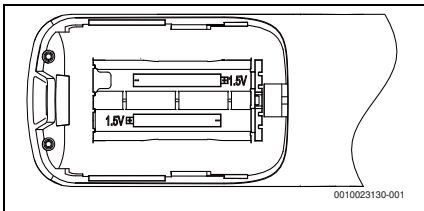
Res. 32 Pil kapaęını kaydırmak için itin

- ▶ Açmak için pil kapağının sol alt ucundan yukarı kaldırın.



Res. 33 *Pil kapağını açın*

- ▶ Eski pilleri çıkartın. İki adet yeni AAA pili, artı ve eksi uçları doğru yere gelecek şekilde takın.



Res. 34 *Pillerin değiştirilmesi*

- ▶ Pil kapağını takın.

5 Uzaktan kumandanın kullanımı

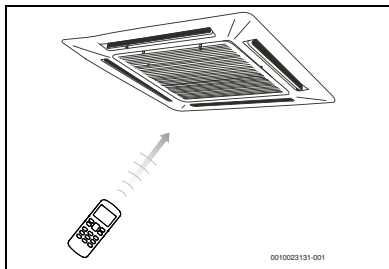
5.1 Uzaktan kumandanın kullanımı



DİKKAT

Klimadan gelen soğuk ve sıcak havaya uzun süre maruz kalmak bedeninize ve sağlığınıza zararlı olabilir.

- ▶ Uzaktan kumandanın sinyal verici bölümünü klimanın alıcı bölümüne yönlendirin.



Res. 35 Uzaktan kumandanın sinyalinin iç üniteye iletilmesi

İç ünitenin ve uzaktan kumandanın sinyal alıcı ve verici yolunu, örneğin perde gibi herhangi bir madde engelliyorsa, cihazlar çalışmaz.

İletim mesafesi yaklaşık 7 metre'dir.

Alıcıdan gelen 1 kısa sinyal sesi iletimin doğru gerçekleştiğini belirtir.

UYARI

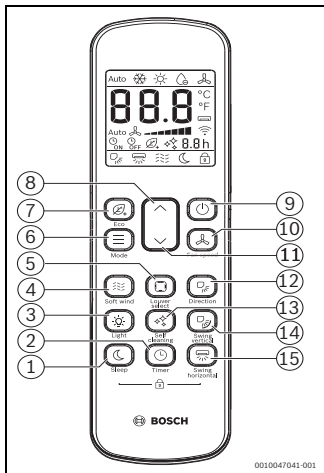
- ▶ Uzaktan kumandayı düşürmeyin veya ıslatmayın.
- ▶ Uzaktan kumandanın tuşlarına sert ve sivri uçlu cisimlerle basmayın.

5.2 Model ve temel parametreler

Parametre	Teknik Veriler
Ürün modeli	ARC C IR 2
Nominal gerilim	3.0 V (2 × AAA pil)
Ortam sıcaklığı	-5 °C ila 43 arası °C
Ortam nemi	Bağıl nem ≤ %90







Tab. 18 Model ve temel parametreler








5.3 Tuş adları ve işlevleri



0010047041-001

Res. 36 Uzaktan kumandaya genel bakış

No.	Tuş		Fonksiyon
[1]		Uyku (Sessiz) mod	İç ünitenin Uyku (sessiz) modunu açma/kapatma
[2]		Zamanlayıcı	Üniteyi açma/kapatma zamanını ayarlama
[3]		Işık	İç ünitenin göstergesini açma/kapatma
[4]		Hafif üfleme/esinti	Soğutma modunda hafif üfleme açma/kapatma
[5]		Kanatçık seçimi	Yatay kanatçıklardan bir tanesini seçme ¹⁾
[6]		Mod	Çalışma modunu ayarlama

No.	Tuş		Fonksiyon
[7]		Eco/Eco+ modu	ECO veya ECO+ işletim modunu açma/kapatma. Mod seçimi sistem ayarlarına bağlıdır
[8]		Yukarı doğru ayarlama	Sıcaklık ayarını veya zamanlayıcıyı yukarı ayarlama (programlanan zamanda)
[9]		Açma/Kapatma düğmesi	Üniteyi Açma/Kapatma
[10]		Fan hızı	Fan hızı ayarının yapılması
[11]		Aşağı doğru ayarlama	Sıcaklık ayarını veya zamanlayıcıyı aşağı ayarlama (programlanan zamanda)
[12]		Yön	Yatay kanatçık açısını ayarlama
[13]		Eşanjör kendi kendini temizleme	Kendi kendini temizleme programını açma/kapatma ve sistemin normal çalışmasını kesme. Kendi kendini temizleme işlemi sırasında iç üniteler odaya soğuk ve sıcak hava üfler ²⁾

No.	Tuş		Fonksiyon
[14]		Dikey salınım	Dikey salınım fonksiyonunu açma/kapatma
[15]		Yatay salınım	Yatay salınım fonksiyonunu açma/kapatma.

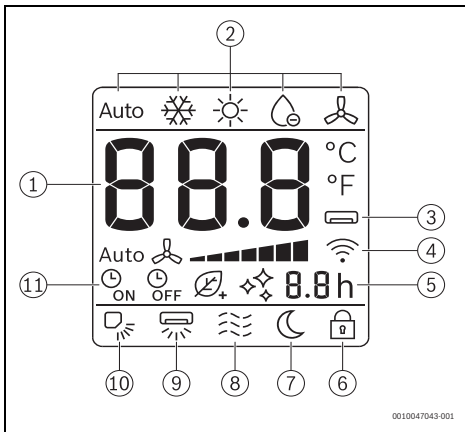
- 1) Sadece AF2-4CR ve AF2-4CC ile uyumludur.
- 2) Sistem etki uyarısı

Tab. 19 Tuş adları ve işlevleri



"Eco/Eco+" ve "Eşanjör kendi kendini temizleme" modları sistem üzerinde bir servis partneri tarafından etkin kılınır.

5.4 Ekrandaki simgeler ve fonksiyonları



Res. 37 Uzaktan kumandanın gösterge ekranı

No.	Adı	Gösterge fonksiyonu
[1]	Sıcaklık ekranı	Mevcut sıcaklık ayarını gösterir
[2]	Çalışma modu	Geçerli çalışma modunu gösterir: <ul style="list-style-type: none">• Otomatik• Soğuk (❄)• Sıcak (☀)• Nem Alma (💧)• Fan (🌀)
[3]	Güç açık göstergesi	Ünitenin açık olduğunu gösterir
[4]	Sinyal iletimi	Uzaktan kumandanın sinyalinin iç üniteye iletildiğini gösterir
[5]	Zamanlayıcı	Seçili zamanlayıcıyı aralıklar halinde gösterir
[6]	Kilit	Uzaktan kumanda tuşlarının kilitlendiğini gösterir
[7]	Sessiz mod	İç ünite de sessiz modun etkin olduğunu belirtir
[8]	Hafif üfleme/esinti	Hafif üfleme/esinti fonksiyonun aktif olduğunu gösterir
[9]	Yatay salınım	Yatay salınım fonksiyonun aktif olduğunu gösterir
[10]	Dikey salınım	Dikey salınım fonksiyonun aktif olduğunu gösterir
[11]	Zamanlayıcı AÇIK/ KAPALI	Ünitenin açılıp kapanacağı zamanı gösterir.

Tab. 20 *Simgeler ve ekrandaki fonksiyonları*

5.5 Özelliklerin açıklamaları

Sistem konfigürasyonuna ve kumanda panelini kullanma şekline bağlı olarak tüm menü göstergelerinin seçilmesi mümkün değildir; bkz. bu dokümanın sonundaki yer alan ana menüye genel bakış. Bazı fonksiyonlar sadece iç ünite kullanılabılır.





Özellik	Açıklama
Eco/Eco+	Klima santralinde içindeki sistem kontrolü öngörü yoluyla optimize edilerek enerji tüketimi azaltılır.
İyon hava temizleyici	Odadaki havada bulunan mikrop, alerjik madde ve kokuları İyonlaştırmak yoluyla temizleme.
Eşanjör kendi kendini temizleme	İç ünite eşanjörü için kendi kendini temizleme programı. Sistem kir toplamak ve kiri yağışma suyuyla yıkamak için ilk olarak eşanjörü dondurur. Termal dezenfeksiyon temizlik işlemini sonlandırır.
Kanatçık seçimi	Yatay kanatçıklar ¹⁾ bağımsız olarak ayarlanabilir. Kanadın numarası iç ünite klapelerinin yanındaki işaretlerde görülebilir.
Hafif üfleme/esinti	Fan bölgeye hafif üfleme/esinti verebilmesi için minimum hızda çalışır ve minimum açıda salınır.

1) Sistem konfigürasyonuna bağlı olarak bulunmayabilir.



Tab. 21 Özelliklerin açıklamaları

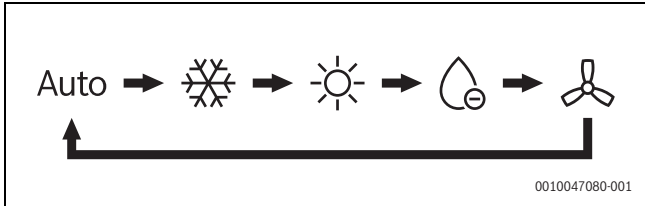
5.6 İşletim fonksiyonları

5.6.1 Açma/Kapatma uygulaması





1. İç üniteyi açmak için  üzerine basın.
Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir.
2. İç üniteyi açmak için tekrar  üzerine basın.
Gösterge ekranındaki  simgesi kaybolur.

5.6.2 Mod ve sıcaklık işletimi

1.  üzerine basıldığında mevcut çalışma modu uzaktan kumandanın ekranında görülür.
2.  üzerine tekrar bastığınız her seferinde mod aşağıdaki sırada değişir:



Res. 38 Çalışma modlarının sırası

3. Otomatik, Soğuk, Nem Alma veya Sıcak modlarında sıcaklık ayarını yapmak için  ve  üzerine basın.  ve  sıcaklığı 1 °C (varsayılan) aralıklarla ayarlar. Sıcaklığı sürekli değiştirmek için uzun basın.


i

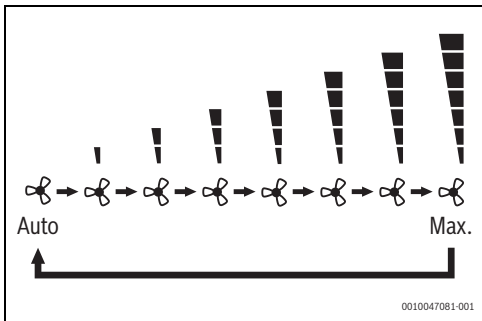
Fan modunda sıcaklık ayarı değiştirilemez.

5.6.3 Fan hızı

i

Fan hızı Nem Alma modunda ayarlanamaz.

- Soğuk, Sıcak veya Fan modunda fan hızını ayarlamak için  üzerine basın. Varsayılan ayarlarda 7 farklı fan hızı ve otomatik mod ayarlayabilirsiniz:



Res. 39 Fan hızı sırası





Varsayılan ayarların değiştirilmesi talimatları için 6.3 bölümüne başvurun.

5.6.4 Hava yönlendirme fonksiyonu


Hafif üfleme/esinti oluşturma



Bu işlem sadece dikey kanatçıklı iç üniteler için geçerlidir.



- ▶ Dikey kanadın yönünü ayarlamak için  üzerine basın.
- ▶ Soğuk modda hafif üfleme/esinti fonksiyonunu açmak/kapatmak için  üzerine basın.
- ▶ Hafif üfleme/esinti fonksiyonunda fan minimum hızda çalışır ve minimum açıda salınır.

Kanatçıkların ayrı seçimi

- ▶ Açma fonksiyonunda kumanda edilecek kanatçığı seçmek için  üzerine basın. Tuşa sürekli olarak basarsanız, döngü içerisinde kanatçığı seçebilirsiniz.



İç üniteye bulunan seçili kanatçığa ait gösterge yanar ve 15 saniye sonra söner.

- ▶ Kanatçığı seçtikten sonra salınım açısını ayarlamak için  ve  üzerine basın.

5.6.5 Üfleme çalıştırma

Dikey salınım

- ▶ Ünite açıldığında dikey salınım fonksiyonunu başlatmak için  üzerine basın. Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir.



Dikey salınım fonksiyonu her aktif olduğunda simge 15 sn boyunca yanar ve sonra söner. İç ünite dikey salınım işleminde kalır.

- ▶ Dikey salınım fonksiyonunu kapatmak için tekrar  üzerine basın.

Yatay salınım



- ▶ Ünite açıldığında yatay salınım fonksiyonunu başlatmak için  üzerine basın. Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir.



Yatay salınım fonksiyonu her aktif olduğunda simge 15 sn boyunca yanar ve sonra söner. İç ünite yatay salınım işleminde kalır.

- ▶ Yatay salınım fonksiyonunu kapatmak için tekrar  üzerine basın.

5.6.6 İç ünite ekran fonksiyonu





- ▶ İç ünite ekranının ışığını aktifleştirmek için  üzerine basın. İç ünitenin gösterge ışığı yanar.
- ▶ İç ünitenin gösterge ışığını kapatmak için tekrar  üzerine basın.

5.6.7 Sessiz modda çalıştırma

Sessiz mod aktif olduğunda iç ünite otomatik olarak çıkarttığı ses düzeyini optimize eder.



Sessiz mod ve Eco/Eco+ modu aynı anda çalıştırılmaz.

- ▶ İç ünite Soğuk veya Sıcak modda çalışırken Sessiz modu aktifleştirmek için  üzerine basın. Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir.
- ▶ İç ünite Sessiz modu kapatmak için tekrar  üzerine basın. Gösterge ekranındaki  simgesi kaybolur.










Sessiz mod 8 saat süreyle çalıştıktan sonra, iç ünite otomatik olarak Sessiz modu kapatır.

5.6.8 Eco/Eco+ modunu çalıştırma



Sessiz mod ve Eco/Eco+ modu aynı anda çalıştırılmaz.

- ▶ İç ünite Soğuk veya Sıcak modda çalışırken Eco/Eco+ modunu aktifleştirmek için  üzerine basın.
Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir.
- ▶ İç ünitenin Eco/Eco+ modunu kapatmak için tekrar  üzerine veya alternatif olarak ,  veya  üzerine basın.
Gösterge ekranındaki  simgesi kaybolur.



Eco/Eco+ mod 8 saat süreyle çalıştıktan sonra, iç ünite otomatik olarak Eco/Eco+ modu kapatır.

Eco/Eco+ modunda sıcaklık ve fan hızı:

- Soğutma modunda Eco/Eco+ ayarlıysa, fan hızı Otomatik olmaya zorlanır ve sıcaklık değişmez.
- Isıtma modunda Eco/Eco+ ayarlıysa, fan hızı Otomatik olmaya zorlanır ve sıcaklık değişmez.








Eco/Eco+ modun seçilmesi sistem ayarları tarafından yapılır (servis fonksiyonu ile).





5.6.9 Zamanlayıcı fonksiyonu

Zamanlayıcı, iç üniteyi zaman ayarına göre açma/kapatma durumunu ayarlamak için kullanılır.

Zamanlayıcı açık çalıştırma

- ▶ Zamanlayıcı açık fonksiyonunu başlatmak için  üzerine basın. Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir. Ayrıca saat ekranı 0.0 h görünür.
- ▶ Zaman ayarını yapmak için  veya ,  üzerine basın. Ayarlama yapıldıktan sonra zamanlayıcı bilgisi iç üniteye yollar.

Zamanlayıcı kapalı çalıştırma

- ▶ Zamanlayıcı kapalı fonksiyonunu başlatmak için  üzerine basın. Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir. Ayrıca saat ekranı 0.0 h görünür.
- ▶ Zaman ayarını yapmak için  veya ,  üzerine basın. Ayarlama yapıldıktan sonra zamanlayıcı bilgisi iç üniteye yollar.




Zamanlayıcı Açık ayarı yapılırken güü açma modu, fan hızı ve sıcaklık ayarı yapabilirsiniz.

Zamanlama süresi 10 saatten fazla ise, zamanlama süresi 1 saat artar.

Zamanlamayı değiştirmek için ilgili düğmeye basın, zamanlamayı değiştirin, ardından değişiklikleri onaylayın.

Zamanlayıcı açık/kapalı ayarlarını iptal etmek için Zamanlayıcı açık/kapalı ayarını 0.0 h yapın.

5.6.10 Eşanjör kendi kendini temizleme işlemi

1. İç üniteye eşanjör kendi kendini temizleme sinyali yollamak için  üzerine basın.

Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir.



Kendi kendini temizleme programını sistemin normal çalışmasını keser. Kendi kendini temizleme işlemi sırasında iç üniteler odaya soğuk ve sıcak hava üfler.









Kendi kendine temizleme işleminin sadece bakım sırasında yetkili servis partnerleri tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.

5.6.11 Tuş kilidi fonksiyonu






Uzaktan kumandanın tuşları kilitlendiğinde, kilit açma ve iç ünite adres ayarları haricindeki diğer tüm tuşlar geçersiz kılır.

1. Uzaktan kumandanın tuşlarını kilitlemek için  ve  üzerine basın. Uzaktan kumandanın ekranında  simgesi gösterilir.
2. Tuşların kilidini açmak için  ve  üzerine aynı anda tekrar basın. Gösterge ekranındaki  simgesi kaybolur.

6 Saha ayarları

6.1 İç ünite parametre kontrol fonksiyonu

- ▶ İç ünitenin parametre sayfasına erişmek için , ve  üzerine aynı anda 8 saniye boyunca basın.
- ▶ Komutu göndermek için  üzerine basın.

Kontrol no.	Parametreler	Notlar
1	İç ünite adresi	0-63
2	İç ünitenin kapasitesi	Ölçü birimi: HP
3	Mevcut ayar sıcaklığı Ts	Ölçü birimi: °C
4	Güncel çalışma ayar sıcaklığı Ts	Ölçü birimi: °C
5	Mevcut T1 iç sıcaklık	Gerçek değer = gösterilen değer
6	Değiştirilen iç sıcaklık T1	Gerçek değer = gösterilen değer
7	T2 eşanjör ara sıcaklığı	Gerçek değer = gösterilen değer
8	T2A eşanjör sıvı borusu sıcaklığı	Gerçek değer = gösterilen değer
9	T2B eşanjör gaz borusu sıcaklığı	Gerçek değer = gösterilen değer
10	Mevcut ayar nemi RHs	Gerçek değer = gösterilen değer
11	Mevcut RH iç hava nemi	Gerçek değer = gösterilen değer
12	Mevcut dış hava işleme ünitesi TA hava besleme sıcaklığı	Gerçek değer = gösterilen değer




Kontrol no.	Parametreler	Notlar
13	Hava üfleme borusu sıcaklığı	Gerçek değer = gösterilen değer
14	Kompresör tahliye hattı sıcaklığı	Gerçek değer = gösterilen değer
15	Hedef aşırı ısınma	Gerçek değer = gösterilen değer
16	EXV açılma (mevcut açılma/8)	Aktüel değer/8 = gösterilen değer
17	Yazılım sürümü no.	Gerçek değer = gösterilen değer
18	Geçmiş arıza kodu (son)	Gerçek değer = gösterilen değer
19	Geçmiş arıza kodu (alt son)	Gerçek değer = gösterilen değer
20	[---] gösterilir	

Tab. 22 İç ünite parametreleri kontrol listesi



İç ünite ekranı, mevcut iç ünitenin modeline karşılık gelen iç ünite parametrelerini gösterir. Daha fazla bilgi için iç ünite kurulum ve işletim talimatlarına başvurun.


6.2 İç ünite adresi sorgulama ve ayarı

- ▶ İç ünitenin parametre sayfasına erişmek için ,  ve  üzerine aynı anda 8 saniye boyunca basın.







Adres ayarları sayfasından çıkmak için aynı düğmelere 8 saniye basın.





İç ünite adresini sorgulama

- ▶ Ayarlar sayfasında, sorgu komutunu göndermek için  üzerine basın. İç ünitenin ekranında geçerli adres görünür.






İç ünite adresini ayarlama

- ▶ Gönder sayfasında adresi yukarı ve aşağı ayarlamak için sırasıyla  veya  üzerine basın.
- ▶ Adresi iç üniteye göndermek için  üzerine basın.
- ▶ Ayarlar sayfasında, ana sayfaya gitmek için  üzerine basın.

İç ünite kapasite kodu sorgulama

- ▶ İç ünitenin kapasite kodu sorgulama sayfasına erişmek için , ve  üzerine aynı anda 8 saniye boyunca basın.
- ▶ Sorgu komutunu göndermek için  üzerine basın.
- ▶ Ana sayfaya gitmek için  üzerine basın.

6.3 Uzaktan kumandanın parametre yapılandırması

- ▶ İç ünitenin parametre sayfasına erişmek için , ve  üzerine aynı anda 8 saniye boyunca basın.
- ▶ Parametre değerini ayarlamak için  veya  üzerine basın (→ tablo 23).
- ▶ Ayarlama yapıldıktan sonra parametreleri kaydetmek için  üzerine basın veya 5 saniye bekleyin.








Parametre değeri	Parametre tanımı
00	7 fan hızı, sıcaklık ayarlama 0.5 °C kademeli
01	3 fan hızı, sıcaklık ayarlama 1.0 °C kademeli
02	7 fan hızı, sıcaklık ayarlama 1.0 °C kademeli (varsayılan parametre)
03	3 fan hızı, sıcaklık ayarlama 0.5 °C kademeli
04	7 fan hızı, sıcaklık ayarlama 0,5 °C kademeli (Otomatik mod)
05	3 fan hızı, sıcaklık ayarlama 1 °C kademeli (Otomatik mod)
06	7 fan hızı, sıcaklık ayarlama 1 °C kademeli (Otomatik mod)
07	3 fan hızı, sıcaklık ayarlama 0,5 °C kademeli (Otomatik mod)

Tab. 23 Uzaktan kumandanın parametreleri



Birinci nesil iç üniteler için parametreyi 01 olarak ayarlayın.



6.4 Uzaktan kumandanın gelişmiş parametre yapılandırması

- ▶ İç ünitenin gelişmiş parametre sayfasına erişmek için  ve  üzerine aynı anda 8 saniye boyunca basın.
Sıcaklık ekran alanında "C1" gösterilir.
- ▶ Parametre kodunu ayarlamak için  veya  üzerine basın (→ tablo).
- ▶ Parametre ayarlama ara yüzüne girmek için  üzerine basın.
- ▶ Parametre değerini ayarlamak ve parametre ayarları için  veya  üzerine basın.

Parametre sorgu ayarı

- ▶ Sorgu kodunu göndermek için  üzerine basın, iç ünite ekran panosu parametre kodunu gösterir.

Parametre ayarı

- ▶ Ayar kodunu göndermek için  üzerine basın.
- ▶ Önceki seviyeye geçmek için parametre ayarından çıkana kadar  üzerine basın.

i

Parametre kod ayarı arayüzüne ilk kez giriyorsanız, 60 saniye sonra işlem yapmadan parametre ayarlarından otomatik olarak çıkarsınız. Parametre ayar arayüzünde işlem varsa 60 saniye sonra parametre ayarından çıkarsınız.

Parametre kodu	Parametre tanımı	Parametre değeri	Değer aralığı	2. DC iç ünite	2. temiz hava işleme ünitesi	2. AC iç ünite	AHU dönüş havası kumandası	AHU besleme havası kumandası
C1	İç ünite ESP ayarı	00-19/FF	00	İç ünitenin GÇ'sinde statik basınç ayarlarına başvurun		/		
C2	İç ünite fan motoru zamanını ısıtma sıcaklığın a erişmesinin durdurur	00/01/02/03/04/FF	00	4 dak/ 8 dak/ 12 dak/ 16 dak/ 0 dak/4 dak	/	4 dak/ 8 dak/ 12 dak/ 16 dak/ 0 dak/ 4 dak	sabit 10 dak	/
C3	İç ünite soğuk hava önleme sıcaklık ayarı	00/01/02/03/FF	00	15 °C/ 20 °C/ 24 °C/ 26 °C/15 °C	14 °C/ 12 °C/ 16 °C/ 18 °C/ 14 °C	15 °C/20 °C/24 °C/ 26 °C/15 °C	14 °C/12 °C/ 16 °C/18 °C/ 14 °C	

Parametre kodu	Parametre tanımı	Parametre değeri	Değer aralığı	2. DC iç ünite	2. temiz hava işleme ünitesi	2. AC iç ünite	AHU dönüş havası kumandası	AHU besleme havası kumandası
C4	İç ünite ısıtma sıcaklığı dengeleme	00/01/02/03/04/FF	00	6 °C/2 °C/4 °C/6 °C/0 °C/6 °C	/	6 °C/2 °C/4 °C/6 °C/0 °C/6 °C		/
C5	İç ünite soğutma sıcaklığı dengeleme	00/01/FF	00	0 °C/ 2 °C/ 0 °C	/		0 °C/ 2 °C/ 0 °C	/
C6	İç ünite Otomatik yeniden başlatma fonksiyonu	00/01/FF	00	Etkin/ Devre dışı/İç ünite PCB'si üzerindeki J1 anahtarına bağlıdır				
C7	Isıtma ve bekleme modları için elektronik genişleme valfi açma seçimi	00/01/02/FF	01	56P/72P/0P/72P			72P/72P/72P/72P	

Parametre kodu	Parametre tanımı	Parametre değeri	Değer aralığı	2. DC iç ünite	2. temiz hava işleme ünitesi	2. AC iç ünite	AHU dönüş havası kumandası	AHU besleme havası kumandası
C8	Elektrik yardımcı ısıtma dış sıcaklık açılma koşulları	40-90	80	Kullanıcı arayüzü yazılımında varsayılan -5 - 20 °C, 15 °C				
C9	Otomatik modda mod değiştirmeye zaman aralığı	00/01/02/03	00	15 dak/30 dak/60 dak/90 dak, kullanıcı arayüzü yazılımında varsayılan 15 dak				

Tab. 24 Uzaktan kumandanın gelişmiş parametreleri



FF: FF bu ayara karşılık gelen IDU PCB üzerinde bir anahtar olduğu ve anahtarın konumunun bu parametrenin değerini belirlediği anlamına gelir.

Varsayılan değer: Bu parametrenin ana PCB üzerinde bir anahtarı olmadığı ve ayar yapılmazsa varsayılan değer kullanılacağı anlamına gelir .

FF: FF bu ayara karşılık gelen IDU PCB üzerinde bir anahtar olduğu ve anahtarın konumunun bu parametrenin değerini belirlediği anlamına gelir.

"Isıtma modunda iç ünite fan durdurma zamanı" ve "EXV Açılma Derecesi", iki adet birbirini dışlayan ayardır. En son yapılan ayar geçerli olacaktır. Daha sonra ısıtma EXV bekleme konumu ayarlandığında, iç ünite fan açma-kapama zamanı otomatik olarak varsayılan değer olarak değişir. Daha sonra fan durdurma zamanını ayarladığınızda, varsayılan EXV açılma otomatik olarak 72 p olarak değişecektir.

AHU iki seçenek sunar: geri dönüş havası ve taze hava kontrolü. Sadece AHU yazıyorsa, bu kontrollerin her ikisinin de eş zamanlı olarak uygulanabilir olduğunu belirtir.

7 **Bosch Termoteknik Isıtma ve Klima Sanayi Ticaret Anonim Sirketi**

Merkez: Organize Sanayi Bölgesi - 45030 ManisaIrtibat Adresi: Aydınevler Mahallesi İnönü Caddesi No:20Küçükyalı Ofis Park A Blok34854 Maltepe/Istanbul

Tel: (0216) 432 0 800Faks: (0216) 432 0 986Isı Sistemleri Servis Destek Merkezi: 444 2 474www.bosch-climate.com.tr

Üretici Firma:Bosch Thermotechnik GmbH
Sopheinstr. 30 - 32
35576 Wetzlar, Germany
www.bosch-industrial.com

Çin 'de üretilmiştir.

Kullanım Ömrü 10 Yıldır.

Sikayet ve itirazlarınız konusundaki başvurularınızı tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilirsiniz.

Malın ayıplı olması durumunda;

- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmedendönme,
- Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirimisteme,



c) Asırı bir masraf gerektirmedigi takdirde, bütün masraflarısatıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile degistirilmesiniisteme, haklarından birisi kullanılabilir.

Зміст

1	Умовні позначення та вказівки щодо техніки безпеки	153
1.1	Умовні позначення	153
1.2	Загальні вказівки щодо техніки безпеки	155
2	Сертифікат відповідності	157
3	Декларація відповідності	157
2	Сертифікат відповідності	157
3	Захист довкілля та утилізація	157
4	Монтаж	159
4.1	Місце встановлення	159
4.2	Комплект поставки	160
4.3	Розміри	162
4.4	Монтаж	164
4.5	Заміна елемента живлення	167

5	Експлуатація пульта дистанційного керування	169
5.1	Використання пульта дистанційного керування	169
5.2	Модель і основні параметри.	170
5.3	Назви кнопок і функції	171
5.4	Піктограми на екрані дисплея та їхні функції відображення	175
5.5	Опис функцій	177
5.6	Робочі функції	179
5.6.1	Увімкнення/вимкнення	179
5.6.2	Керування режимами і температурою	179
5.6.3	Регулювання частоти обертання вентилятора	180
5.6.4	Регулювання напрямку повітря	182
5.6.5	Обертання жалюзі	183
5.6.6	Дисплей внутрішнього блока	184
5.6.7	Функція "Тихий режим"	184
5.6.8	Експлуатація в режимі "Есо/Есо+"	185
5.6.9	Функція "Таймер"	187
5.6.10	Функція "Самоочищення теплообмінника"	188
5.6.11	Блокування кнопок	189

6	Налаштування поля	190
6.1	Функція перевірки параметрів внутрішнього блока	190
6.2	Запит і встановлення адреси внутрішнього блока	192
6.3	Налаштування параметрів для пульта дистанційного керування	193
6.4	Розширені налаштування параметрів для пульта дистанційного керування	195

1 Умовні позначення та вказівки щодо техніки безпеки

1.1 Умовні позначення

Вказівки з техніки безпеки

У вказівках із техніки безпеки зазначені сигнальні слова, тип і важкість наслідків в разі недотримання правил техніки безпеки.

Наведені нижче сигнальні слова мають такі значення і можуть використовуватися в цьому документі:



НЕБЕЗПЕКА

НЕБЕЗПЕКА означає ризик виникнення тяжких тілесних ушкоджень і загрози для життя.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ означає можливість виникнення тяжких людських травм і загрози для життя.



ОБЕРЕЖНО

ОБЕРЕЖНО означає, що може виникнути ймовірність тілесних ушкоджень легкої та середньої тяжкості.

УВАГА

УВАГА означає, що існує ймовірність пошкодження майна.

Важлива інформація



Важлива інформація без небезпеки для людей чи пошкодження обладнання позначена таким інформативним символом.

1.2 Загальні вказівки щодо техніки безпеки

Застережні заходи

В інструкції з експлуатації та монтажу описано безпечне використання виробу, запобігання травмуванню людей і пошкодженню майна.

- ▶ Прочитайте його уважно, переконайтесь, що зрозуміли зміст, і дотримуйтесь наведених нижче застережних заходів.

Передача користувачу

- ▶ Після завершення монтажу переконайтесь, що пристрій функціонує належним чином, і передайте інструкцію користувачу на зберігання.

Попередження

- ▶ Не використовуйте пестициди, засоби дезінфекції та легкозаймисті аерозолі для розпилення безпосередньо на пульт дистанційного керування, оскільки це може призвести до деформування пристрою.
- ▶ Якщо виникла несправність пульта дистанційного керування, вимкніть пульт і зверніться до місцевого представника.
- ▶ Перед очищенням або технічним обслуговуванням пульта дистанційного керування дістаньте з нього сухі елементи живлення. Не промивайте пульт водою.

Обережно

- ▶ Під час використання пристрою руки мають бути сухими. Інакше вода може потрапити в пульт дистанційного керування та пошкодити друковану плату.
- ▶ Використовуйте кондиціонер тільки за призначенням, визначеним у посібнику. Не використовуйте кондиціонер для охолодження прецизійних вимірювальних приладів, продуктів харчування, тварин або витворів мистецтва, оскільки це може негативно вплинути на продуктивність, якість і/або термін служби відповідного об'єкта.

- ▶ Час від часу забезпечуйте вентиляцію приміщення. Будьте обережними під час використання кондиціонера разом з іншими системами опалення. Недостатня вентиляція може призвести до нестачі кисню.



Перед проведенням технічного обслуговування вимкніть прилад.

⚠ Техніка безпеки при використанні електричних приладів в домашніх умовах та для інших цілей

Для запобігання нещасних випадків і пошкоджень приладу обов'язково дотримуйтеся цих вказівок EN 60335-1:

«Цей пристрій можуть використовувати діти старші 8 років, особи з обмеженими фізичними або розумовими здібностями чи особи без достатнього досвіду і знань, якщо вони використовують пристрій під наглядом або були проінструктовані щодо експлуатації пристрою в безпечний спосіб і усвідомлюють, яку небезпеку він може становити. Діти не повинні гратися із пристроєм. Чищення та обслуговування пристрою повинні виконуватися кваліфікованим персоналом.»

«Якщо кабель мережевого живлення цього пристрою пошкоджений, він підлягає заміні виробником, сервісною службою або іншим компетентним фахівцем, щоб уникнути небезпеки.»

2 Сертифікат відповідності



Конструкція та робочі характеристики цього виробу відповідають українському законодавству. Відповідність підтверджена відповідним маркуванням.

3 Захист довкілля та утилізація

Захист довкілля є основоположним принципом діяльності групи Bosch. Якість продукції, економічність і екологічність є для нас пріоритетними цілями. Необхідно суворо дотримуватися законів і приписів щодо захисту навколишнього середовища. Для захисту навколишнього середовища ми використовуємо найкращі з точки зору економічних аспектів матеріали та технології.

Упаковка

Що стосується упаковки, ми беремо участь у програмах оптимальної утилізації відходів.

Усі пакувальні матеріали, які використовуються, екологічно безпечні та придатні для подальшого використання.

Обладнання, що відслужило свій термін

Обладнання, що відслужило свої терміни містять цінні матеріали, які можна використати повторно.

Конструктивні вузли легко демонтуються. На пластик нанесено маркування. Таким чином можна сортувати конструктивні вузли та передавати їх на повторне використання чи утилізацію.

Електричні та електронні старі прилади



Цей символ означає, що виріб забороняється утилізувати разом із іншими відходами. Його необхідно передати для обробки, збирання, переробки та утилізації до пункту прийому сміття.

Цей символ є чинним для країн, у яких передбачено положення про переробку електронних відходів, наприклад "Директива 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання". Ці положення передбачають рамкові умови, що діють для здачі та утилізації старих

електронних приладів у окремих країнах.

Оскільки електронні прилади можуть містити небезпечні речовини, їх необхідно утилізувати з усією відповідальністю, щоб звести до мінімуму можливу шкоду довкіллю та небезпеку для здоров'я людей. Крім того, утилізація електронного обладнання сприяє збереженню природних ресурсів.

Більш детальну інформацію щодо безпечної для довкілля утилізації старих електронних та електричних приладів можна отримати у компетентних установах за місцезнаходженням, у підприємстві з утилізації відходів або у дилера, у якого було куплено виріб.

Додаткову інформацію наведено на:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Акумулятори

Акумулятори забороняється утилізувати разом з побутовим сміттям. Вживані акумулятори необхідно утилізувати в місцевих сміттєвих установах.

4 Монтаж

Переконайтесь, що для встановлення використовуються тільки вказані компоненти.

4.1 Місце встановлення

Для встановлення виберіть місце, яке відповідає наведеним нижче вимогам:


- Ніщо не заважає експлуатації бездротового пульта дистанційного керування.
- Сигнал пульта дистанційного керування легко передається.
- Індикаторна лампа експлуатації та інші індикатори добре видимі.
- Поруч із приймачем немає ні джерела світла, ні флуоресцентної лампи.
- Приймач захищений від впливу прямих сонячних променів.

Сигнали можуть не прийматись через наявність електронного флуоресцентного освітлення у приміщенні. Перед придбанням нових флуоресцентних ламп проконсультуйтеся з продавцем.

Якщо пульт дистанційного керування керує іншим електричним пристроєм, приберіть цей пристрій або зверніться до дилера.

4.2 Комплект поставки

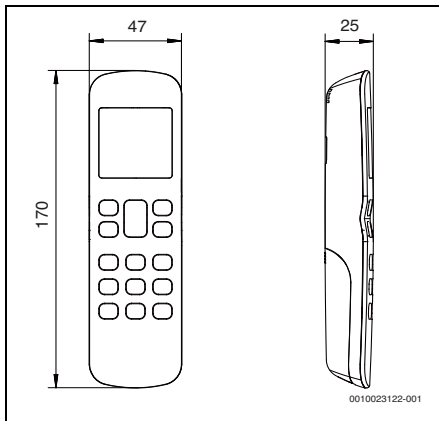
Переконайтесь, що до комплекту поставки входять такі деталі:

Назва	Кількість	Зовнішній вигляд
Інструкція з монтажу та інструкція користувача	1	Цей посібник
Пульт дистанційного керування	1	
Тримач пульта дистанційного керування	1	
Кришка з різьбою	1	

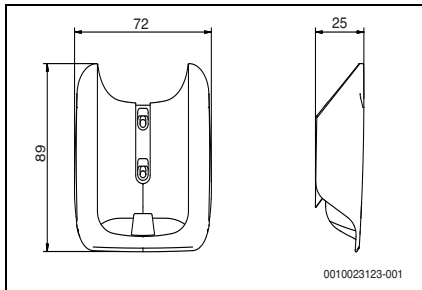
Назва	Кількість	Зовнішній вигляд
Гвинт	2	
Елемент живлення ААА	2	

Таб. 25 Комплект поставки

4.3 Розміри



Мал. 40 Розміри пульта дистанційного керування [мм]



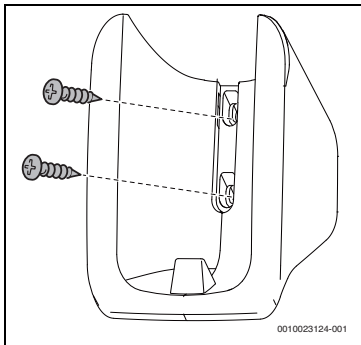
Мал. 41 Розміри тримача пульта дистанційного керування [мм]

4.4 Монтаж

- ▶ За допомогою гвинтів зафіксуйте тримач пульта дистанційного керування у стійкому положенні.

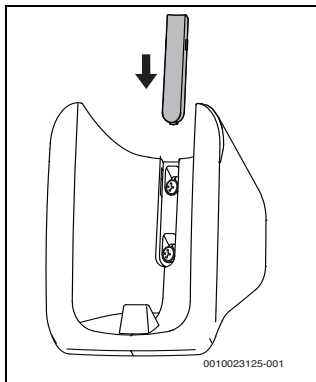


Для встановлення виберіть місце, яке відповідає вимогам (→ розділ 4.1).



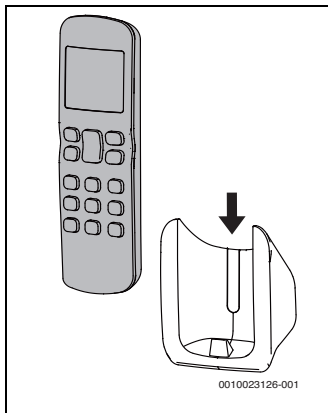
Мал. 42 Кріплення тримача пульта дистанційного керування

- Вставте кришку у тримач поверх гвинтів.



Мал. 43 Монтаж гвинтової кришки

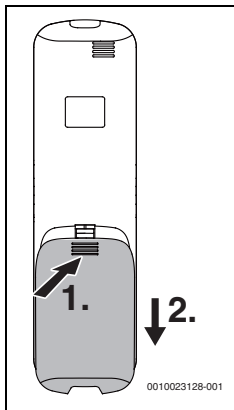
- Вставте пульт дистанційного керування у тримач вертикально зверху вниз.



Мал. 44 Вставлення пульта дистанційного керування

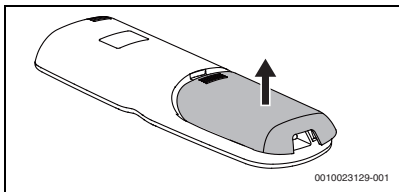
4.5 Заміна елемента живлення

- ▶ Натисніть і посуньте вниз кришку елемента живлення на задній панелі пульта дистанційного керування.



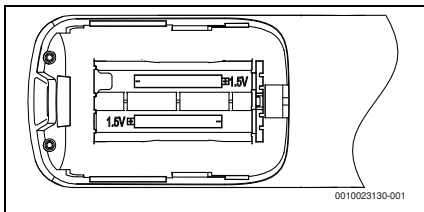
Мал. 45 Натисніть і посуньте кришку елемента живлення

- ▶ Підніміть кришку елемента живлення за нижній лівий край, щоб її відкрити.



Мал. 46 Відкривання кришки елемента живлення

- ▶ Вийміть старі елементи живлення. Вставте два нові елементи живлення AAA, дотримуючись указаних позитивних і негативних полярностей.



Мал. 47 Заміна елементів живлення

- ▶ Закрийте кришку елемента живлення.

5 Експлуатація пульта дистанційного керування

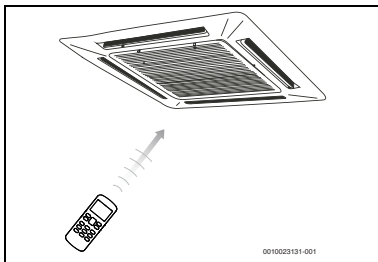
5.1 Використання пульта дистанційного керування



ОБЕРЕЖНО

Тривалий вплив холодного або теплого повітря з кондиціонера може бути шкідливим для вашого тіла та здоров'я.

- ▶ Направте передавач пульта дистанційного керування на приймач кондиціонера.



Мал. 48 Передавання сигналу з пульта дистанційного керування на внутрішній блок

Якщо щось блокує шлях передачі та приймання сигналу між внутрішнім блоком і пультом дистанційного керування, наприклад, штори, пульт не працюватиме.

Дальність передачі становить прибіл. 7 м.

1 короткий звуковий сигнал від приймача свідчить про успішність передачі.

УВАГА

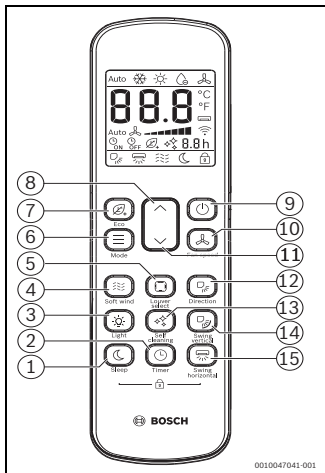
- ▶ Не беріть пульт дистанційного керування мокрими руками.
- ▶ Ніколи не натискайте кнопки на пульті дистанційного керування твердим або гострим предметом.

5.2 Модель і основні параметри

Параметр	Технічні характеристики
Модель виробу	ARC C IR 2
Номінальна напруга	3,0 В (2 × елементи живлення AAA)
Температура зовнішнього повітря	від -5 °С до 43 °С
Вологість навколишнього середовища	Відносна вологість ≤ 90%

Таб. 26 *Модель і основні параметри*

5.3 Назви кнопок і функції



Мал. 49 Огляд пульта дистанційного керування

№	Кнопка	Функція
[1]		Сон (Тихий) режим Увімкнення/вимкнення Сон (тихого) режиму внутрішнього блока
[2]		Таймер Встановлення часу увімкнення/вимкнення внутрішнього блока
[3]		Освітлення Увімкнення/вимкнення дисплея внутрішнього блока
[4]		Легкий вітерець/бриз Увімкнення/вимкнення режиму охолодження "Легкий вітерець"
[5]		Вибір поворотних жалюзі Вибір окремих вертикальних поворотних жалюзі ¹⁾
[6]		Режим Встановлення режиму роботи

№	Кнопка		Функція
[7]		Режим Есо/Есо+	Увімкнення/вимкнення режиму роботи ЕСО або ЕСО+. Вибір режиму залежить від налаштувань системи
[8]		Збільшення	Збільшення значення температури чи таймера (запрограмованого часу)
[9]		Перемикач Увімк./ Вимк.	Увімкнення/вимкнення блока
[10]		Частота обертання вентилятора	Налаштування параметра частоти обертання вентилятора
[11]		Зменшення	Зменшення значення температури чи таймера (запрограмованого часу)
[12]		Напряв	Встановлення кута горизонтальних жалюзі
[13]		Самоочищення теплообмінника	Увімкнення/вимкнення програми самоочищення і переривання роботи системи. Під час процесу самоочищення внутрішні блоки нагнітатимуть холодне і тепле повітря в приміщення ²⁾

№	Кнопка	Функція
[14]		Вертикальне обертання Увімкнення/вимкнення функції вертикального обертання
[15]		Горизонтальне обертання Увімкнення/вимкнення функції горизонтального обертання.

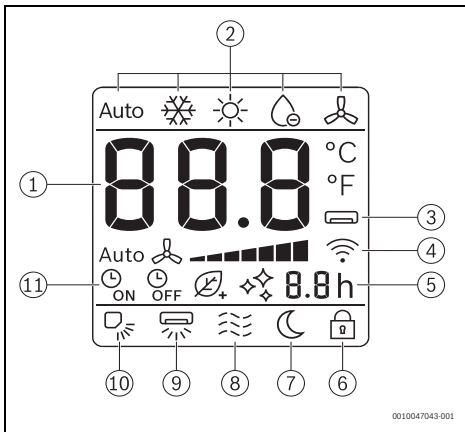
- 1) Сумісно тільки з AF2-4CR та AF2-4CC.
- 2) Попередження про вплив на систему

Таб. 27 Назви кнопок і функції



Режими "Есо/Есо+" та "Самоочищення теплообмінника" активуються в системі фахівцями сервісного партнера.

5.4 Піктограми на екрані дисплея та їхні функції відображення



Мал. 50 Екран дисплея пульта дистанційного керування

№	Назва	Функція відображення
[1]	Відображення температури	Відображає поточну температуру
[2]	Режим роботи	Відображає поточний режим роботи: <ul style="list-style-type: none"> • Автоматичний режим • Охолодження (❄️) • Нагрівання (☀️) • Сушіння (💧) • Вентилятор (🌀)
[3]	Живлення ввімкнено	Вказує на те, що блок увімкнено
[4]	Передавання сигналу	Свідчить про надсилання сигналу з пульта дистанційного керування на внутрішній блок
[5]	Таймер	Відображає обраний таймер покровоково
[6]	Блокування	Вказує на те, що кнопки пульта дистанційного керування заблоковані
[7]	Тихий режим	Відображає стан увімкнення тихого режиму внутрішнього блока
[8]	Легкий вітерець/бриз	Відображає стан увімкнення режиму "Легкий вітерець/бриз"
[9]	Горизонтальне обертання	Вказує на те, що активна функція "Горизонтальне обертання"

№	Назва	Функція відображення
[10]	Вертикальне обертання	Вказує на те, що активна функція "Вертикальне обертання"
[11]	Увімкнення/ вимкнення за таймером	Відображає час увімкнення або вимкнення блока.

Таб. 28 Піктограми та їхні функції відображення

5.5 Опис функцій

Залежно від конфігурації системи та способу використання панелі керування не всі пункти меню можуть бути доступні для вибору. Див. огляд головного меню в кінці цього документа. Крім того, деякі функції наявні тільки для внутрішнього блока.





Функція	Опис
Есо/Есо+	Споживання енергії зменшується завдяки прогнозній оптимізації керування вентиляційною системою АНУ.
Іонообмінний повітроочищувач	Очищення повітря за допомогою іонізації зменшує кількість мікробів, алергенів або запахів у повітрі в приміщенні.
Самоочищення теплообмінника	Програма самоочищення теплообмінника внутрішнього блока. Спочатку система заморожує теплообмінник для збору бруду і промиває конденсатом. В кінці процесу чищення відбувається термічна дезінфекція.
Вибір поворотних жалюзі	Вертикальні поворотні жалюзі ¹⁾ можна регулювати незалежно. Кількість поворотних жалюзі вказано на маркуванні поруч з кришками внутрішнього блока.
Легкий вітерець/бриз	Вентилятор працює з мінімальною частотою обертання і відхиляється на невеликий кут, щоб забезпечити легкий вітерець/бриз в зоні обдуву.

1) Залежно від конфігурації системи можуть бути відсутні.



Таб. 29 Опис функцій

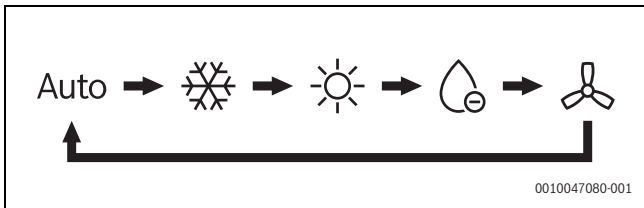
5.6 Робочі функції

5.6.1 Увімкнення/вимкнення




1. Для увімкнення внутрішнього блока натисніть .
На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма .
2. Для вимкнення внутрішнього блока знову натисніть .
Піктограма  зникне з екрана дисплея.

5.6.2 Керування режимами і температурою

1. Для відображення поточного режиму роботи на екрані пульта дистанційного керування натисніть .
2. Щоразу під час натискання  режим роботи змінюється в такому порядку:



Мал. 51 Порядок режимів роботи

3. У режимі "Сушіння", "Охолодження" або "Нагрівання" натискайте  , щоб відрегулювати температуру. Під час натискання  і  температура збільшується чи зменшується на 1 °C відповідно (заводські налаштування). Утримуйте кнопку для безперервної зміни температури.




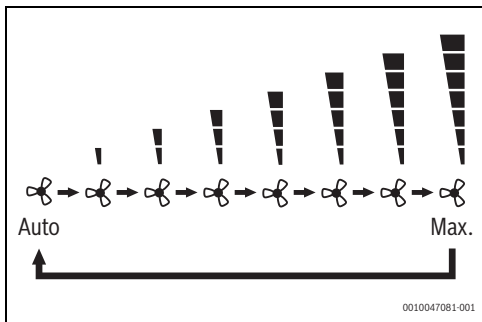
Температуру не можна відрегулювати в режимі "Вентилятор".

5.6.3 Регулювання частоти обертання вентилятора



Частоту обертання вентилятора не можна відрегулювати в режимі "Сушіння".

- У режимі "Охолодження", "Нагрівання" або "Вентилятор" натисніть , щоб встановити робочу частоту обертання вентилятора. Згідно із заводськими налаштуваннями можна встановити 7 різних частот обертання вентилятора й автоматичний режим:



Мал. 52 Порядок частот обертання





Інструкції щодо зміни заводських налаштувань див. у розділі 6.3.

5.6.4 Регулювання напрямку повітря


Експлуатація в режимі "Легкий вітерець/бриз"



Ця функція доступна тільки для внутрішніх блоків із вертикальними жалюзі.



- ▶ Натисніть , щоб встановити напрямку вертикальних жалюзі.
- ▶ У режимі "Охолодження", натисніть , щоб увімкнути/вимкнути режим "Легкий вітерець/бриз".
- ▶ В режимі "Легкий вітерець/бриз" вентилятор працює мінімальною частотою обертання і відхиляється на мінімальний кут.

Вибір окремих поворотних жалюзі

- ▶ В режимі ввімкнення натисніть , щоб вибрати поворотні жалюзі, положення яких потрібно відрегулювати. Якщо натиснути й утримувати кнопку, можна вибрати жалюзі послідовно.




На внутрішньому блоці індикатор, що відповідає вибраній жалюзі, увімкнеться і вимкнеться через 15 секунд.

- ▶ Після вибору поворотних жалюзі за допомогою  і  встановить кут обертання.

5.6.5 Обертання жалюзі


Вертикальне обертання

- ▶ Якщо блок увімкнено, натисніть , щоб активувати функцію вертикального обертання.


На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма  .



Під час кожної активації функції вертикального обертання піктограма світиться протягом 15 с, а потім зникає. Внутрішній блок залишається в положенні вертикального обертання.

- ▶ Для вимкнення функції вертикального обертання знову натисніть .


Горизонтальне обертання

- ▶ Якщо блок увімкнено, натисніть , щоб активувати функцію горизонтального обертання.



На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма  .

i

Під час кожної активації функції горизонтального обертання піктограма світитиметься протягом 15 с, а потім зникає. Внутрішній блок залишається в положенні горизонтального обертання.

- ▶ Для вимкнення функції горизонтального обертання знову натисніть .

5.6.6 Дисплей внутрішнього блока





- ▶ Для активації освітлення дисплея внутрішнього блока натисніть  .
Дисплей внутрішнього блока починає світитись.
- ▶ Для вимкнення освітлення внутрішнього блока знову натисніть  .

5.6.7 Функція "Тихий режим"

Якщо активовано "Тихий режим", внутрішній блок автоматично оптимізує шум, який він генерує.

i

Блок не може одночасно працювати в режимах "Тихий режим" і "Eco/Eco+".

- ▶ Якщо внутрішній блок знаходиться в режимі "Охолодження" або "Нагрівання" натисніть , щоб активувати "Тихий режим".
На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма .
- ▶ Щоб вимкнути "Тихий режим" внутрішнього блока, знову натисніть 
Піктограма  зникне з екрана дисплея.










Якщо "Тихий режим" був активний протягом 8 годин, блок вимкне цей режим автоматично.

5.6.8 Експлуатація в режимі "Есо/Есо+"



Блок не може одночасно працювати в режимах "Тихий режим" і "Есо/Есо+".

- ▶ Якщо внутрішній блок знаходиться в режимі "Охолодження" або "Нагрівання" натисніть , щоб активувати "Есо/Есо+".
На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма .
- ▶ Для вимкнення режиму "Есо/Есо+" внутрішнього блока знову натисніть 
або ,  чи 
Піктограма  зникне з екрана дисплея.



Якщо режим "Есо/Есо+" був активний протягом 8 годин, блок вимкне цю функцію автоматично.

Температура і частота обертання вентилятора в режимі "Есо/Есо+":

- У режимі "Охолодження" при активованому режимі "Есо/Есо+" для частоти обертання вентилятора примусово встановлюється значення "Автоматично", а температура не змінюється.
- У режимі "Нагрівання" при активованому режимі "Есо/Есо+" для частоти обертання вентилятора примусово встановлюється значення "Автоматично", а температура не змінюється.








Вибір режиму "Есо/Есо+" здійснюється в системних налаштуваннях (в компанії з сервісного обслуговування).






5.6.9 Функція "Таймер"

Функція "Таймер" використовується для встановлення часу ввімкнення/вимкнення внутрішнього блока.

Увімкнення за таймером

- ▶ Для активації функції ввімкнення за таймером натисніть .
На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма . Також відображаються години **0.0 h**.
- ▶ Для налаштування таймера натисніть  або , .
Після завершення налаштування інформація таймера надсилається на внутрішній блок.

Вимкнення за таймером

- ▶ Для вимкнення функції ввімкнення за таймером натисніть .
На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма . Також відображаються години **0.0 h**.
- ▶ Для налаштування таймера натисніть  або , .
Після завершення налаштування інформація таймера надсилається на внутрішній блок.




Коли таймер увімкнено, можна встановити режим увімкнення живлення, швидкість вентилятора та температуру.

Якщо період часу перевищує 10 годин, період часу збільшується на 1 годину.

Щоб змінити час, натисніть відповідну кнопку, змініть значення, а потім підтвердьте зміни.

Щоб скасувати налаштування увімкнення/вимкнення таймера, встановіть параметр увімкнення/вимкнення таймера на 0,0 год.

5.6.10 Функція "Самоочищення теплообмінника"

1. Для надсилання на внутрішній блок сигналу активації функції самоочищення теплообмінника натисніть .

На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма .



Програма самоочищення перериває роботу всієї системи. Під час процесу самоочищення внутрішні блоки нагнітатимуть холодне і тепле повітря в приміщення.









Рекомендується використовувати функцію самоочищення виключно під час технічного обслуговування фахівцями відповідального сервісного партнера.

5.6.11 Блокування кнопок






Після блокування кнопок на пульті дистанційного керування всі інші кнопки, крім розблокування й налаштування адреси внутрішнього блока, недійсні.

1. Для блокування кнопок пульта дистанційного керування одночасно натисніть  і .
На екрані пульта дистанційного керування з'явиться піктограма .
2. Для розблокування кнопок пульта дистанційного керування знову одночасно натисніть  і .
Піктограма  зникне з екрана дисплея.

6 Налаштування поля

6.1 Функція перевірки параметрів внутрішнього блока

- ▶ Щоб перейти на сторінку налаштування параметрів внутрішнього блока, одночасно натисніть та утримуйте протягом 8 секунд  і .
- ▶ Для надсилання команди натисніть .

№ перевірки	Параметри	Примітки
1	Адреса внутрішнього блока	0-63
2	Потужність внутрішнього блока	блок: HP
3	Фактичне значення заданої температури, Ts	блок: °C
4	Активне наданий момент значення заданої температури, Ts	блок: °C
5	Фактичне значення кімнатної температури, T1	Фактичне значення = відображуване значення
6	Змінене значення кімнатної температури, T1	Фактичне значення = відображуване значення
7	Проміжна температура в теплообміннику, T2	Фактичне значення = відображуване значення
8	Температура рідинної труби теплообмінника, T2A	Фактичне значення = відображуване значення
9	Температура газової труби теплообмінника, T2B	Фактичне значення = відображуване значення




№ перевірки	Параметри	Примітки
10	Фактичне задане значення вологості повітря, RH	Фактичне значення = відображуване значення
11	Фактичне значення вологості повітря в приміщенні, RH	Фактичне значення = відображуване значення
12	Фактичне значення температури повітря, що подається до блока обробки зовнішнього повітря, TA	Фактичне значення = відображуване значення
13	Температура труби для продувки повітрям	Фактичне значення = відображуване значення
14	Температура на виході компресора	Фактичне значення = відображуване значення
15	Цільовий перегрів	Фактичне значення = відображуване значення
16	Відкриття EXV (фактичне значення відкриття/8)	Фактичне значення/8 = відображуване значення
17	№ версії програмного забезпечення	Фактичне значення = відображуване значення
18	Історія кодів несправності (останній)	Фактичне значення = відображуване значення
19	Історія кодів несправності (передостанній)	Фактичне значення = відображуване значення
20	Відображається [...]	

Таб. 30 Контрольний перелік параметрів внутрішнього блока



На дисплеї внутрішнього блока буде відображено поточні параметри внутрішнього блока відповідно до моделі. Більш докладну інформацію див. в інструкції з монтажу та експлуатації внутрішнього блока.

6.2 Запит і встановлення адреси внутрішнього блока

- ▶ Щоб перейти на сторінку налаштування адреси внутрішнього блока, одночасно натисніть та утримуйте протягом 8 секунд ,  і .







Щоб закрити сторінку налаштування адреси, знову натисніть й утримуйте протягом 8 секунд ті ж кнопки.





Запит адреси внутрішнього блока

- ▶ На сторінці налаштувань натисніть , щоб надіслати команду запиту. На дисплеї внутрішнього блока відобразиться поточна адреса.






Встановлення адреси внутрішнього блока

- ▶ На сторінці налаштувань натисніть  або , щоб перемістити адресу вгору або вниз відповідно.
- ▶ Щоб надіслати адресу на внутрішній блок, натисніть .
- ▶ На сторінці налаштувань натисніть , щоб перейти на головну сторінку.

Запит коду потужності внутрішнього блока

- ▶ Щоб перейти на сторінку запити коду потужності внутрішнього блока, одночасно натисніть та утримуйте протягом 8 секунд  і .
- ▶ Для надсилання команди запити натисніть .
- ▶ Натисніть , щоб перейти на головну сторінку.

6.3 Налаштування параметрів для пульта дистанційного керування

- ▶ Щоб перейти на сторінку налаштування параметрів внутрішнього блока, одночасно натисніть та утримуйте протягом 8 секунд  і .
- ▶ Щоб встановити значення параметра, натисніть  або  (→ таблиця 31).
- ▶ Після завершення налаштування натисніть  або зачекайте 5 секунд, щоб зберегти налаштування параметрів.








Значення параметра	Визначення параметра
00	7 частот обертання вентилятора, крок налаштування температури 0,5 °C
01	3 частоти обертання вентилятора, крок налаштування температури 1,0 °C
02	7 частот обертання вентилятора, крок налаштування температури 1,0 °C (заводське налаштування)
03	3 частоти обертання вентилятора, крок налаштування температури 0,5 °C
04	7 частот обертання вентилятора, крок налаштування температури 0,5 °C (автоматичний режим)
05	3 частоти обертання вентилятора, крок налаштування температури 1 °C (автоматичний режим)
06	7 частот обертання вентилятора, крок налаштування температури 1 °C (автоматичний режим)
07	3 частоти обертання вентилятора, крок налаштування температури 0,5 °C (автоматичний режим)

Таб. 31 Параметри пульта дистанційного керування




Для внутрішнього блока першого покоління встановіть значення параметра рівним 01.



6.4 Розширені налаштування параметрів для пульта дистанційного керування

- ▶ Щоб перейти на сторінку розширених налаштування параметрів внутрішнього блока, одночасно натисніть та утримуйте протягом 8 секунд  і .
- В зоні температури буде відобразитися "C1".
- ▶ Для зміни коду параметра натисніть  або  (→ таблиця).
- ▶ Щоб перейти до інтерфейсу налаштування параметрів, натисніть .
- ▶ Щоб налаштувати значення параметра і задати параметри, натисніть  або .

Налаштування запиту параметрів

- ▶ Для надсилання запиту коду натисніть , при цьому на дисплеї внутрішнього блока буде відображено код параметра.

Налаштування параметрів

- ▶ Для надсилання коду налаштувань натисніть .
- ▶ Натискайте , щоб повернутися до попередньої сторінки, доки не вийдете з інтерфейсу налаштування параметрів.



Якщо ви увійшли в інтерфейс налаштування коду параметра вперше, ви автоматично вийдете з інтерфейсу налаштування параметра через 60 секунд у разі відсутності дій. Якщо в інтерфейсі налаштування параметрів виконуються дії, ви вийдете з цього інтерфейсу через 60 секунд.

Код параметра	Визначення параметра	Значення параметра	Діапазон значень	Другий внутрішній блок постійного струму	Другий блок обробки зовнішнього повітря	Другий внутрішній блок змінного струму	АНУ керування температурою рециркуляційного повітря	АНУ керування температурою свіжого повітря
C1	Налаштування ESP внутрішнього блока	00-19/FF	00	Див. налаштування статичного тиску на впуску/випуску внутрішнього блока		/		
C2	Час зупинки двигуна вентилятора внутрішнього блока при досягненні температури нагрівання	00/01/02/03/04/FF	00	4 хв/8 хв/ 12 хв/ 16 хв/0 хв/ 4 хв	/	4 хв/ 8 хв/ 12 хв/ 16 хв/ 0 хв/4 хв	фіксовано 10 хв	/

Код параметра	Визначення параметра	Значення параметра	Діапазон значень	Другий внутрішній блок постійного струму	Другий блок обробки зовнішнього повітря	Другий внутрішній блок змінного струму	АНУ керування температурою рециркуляційного повітря	АНУ керування температурою свіжого повітря
C3	Налаштування температури обмеження подачі холодного повітря внутрішнього блока	00/01/02/03/FF	00	15 °C/ 20 °C/ 24 °C/ 26 °C/15 °C	14 °C/ 12 °C/ 16 °C/ 18 °C/ 14 °C		15 °C/20 °C/24 °C/ 26 °C/15 °C	14 °C/12 °C/ 16 °C/18 °C/ 14 °C
C4	Температурна компенсація внутрішнього блока в режимі нагрівання	00/01/02/03/04/FF	00	6 °C/2 °C/ 4 °C/6 °C/ 0 °C/6 °C	/		6 °C/2 °C/4 °C/6 °C/ 0 °C/6 °C	/

Код параметра	Визначення параметра	Значення параметра	Діапазон значень	Другий внутрішній блок постійного струму	Другий блок обробки зовнішнього повітря	Другий внутрішній блок змінного струму	АНУ керування температурою рециркуляційного повітря	АНУ керування температурою свіжого повітря
C5	Температурна компенсація внутрішнього блока в режимі охолодження	00/01/FF	00	0 °C/2 °C/0 °C	/		0 °C/2 °C/0 °C	/
C6	Функція автоматичного перезавантаження внутрішнього блока	00/01/FF	00	Активация/деактивация/залежить від положення перемикача J1 на друкованій платі внутрішнього блока				

Код параметра	Визначення параметра	Значення параметра	Діапазон значень	Другий внутрішній блок постійного струму	Другий блок обробки зовнішнього повітря	Другий внутрішній блок змінного струму	АНУ керування температурою рециркуляційного повітря	АНУ керування температурою свіжого повітря
C7	Вибір параметрів відкривання електронного розширювального клапана для нагрівання і режиму очікування	00/01/02/FF	01	56P/72P/0P/72P			72P/72P/72P/72P	

Код параметра	Визначення параметра	Значення параметра	Діапазон значень	Другий внутрішній блок постійного струму	Другий блок обробки зовнішнього повітря	Другий внутрішній блок змінного струму	АНУ керування температурою рециркуляційного повітря	АНУ керування температурою свіжого повітря
C8	Умови відкриття електричного додаткового опалювального приладу, температура зовнішнього повітря	40-90	80	-5 ... 20 °C, 15 °C заводські налаштування в ПЗ внутрішнього блока				
C9	Інтервал перемикання режимів у автоматичному режимі	00/01/02/03	00	15 хв/30 хв/60 хв/90 хв, 15 хв заводські налаштування в ПЗ внутрішнього блока				

Таб. 32 Розширені параметри пульта дистанційного керування



FF: FF означає, що це налаштування має відповідний перемикач на друкованій платі внутрішнього блока, а положення перемикача визначає значення цього параметра.

Заводські налаштування: означає, що цей параметр не має перемикача на головній друкованій платі, і в разі відсутності налаштування перевага надається заводським налаштуванням.

FF: FF означає, що це налаштування має відповідний перемикач на друкованій платі внутрішнього блока, а положення перемикача визначає значення цього параметра.

"Час зупинки вентилятора внутрішнього блока в режимі опалення" та "Ступінь відкриття EXV" — два взаємовиключних параметра. Задане останнім налаштуванням буде чинним. Якщо згодом встановити положення готовності до експлуатації опалення EXV, час перемикання вентилятора внутрішнього блока автоматично зміниться на заводські налаштування. Якщо потім встановити час зупинки вентилятора, заводське налаштування значення EXV автоматично зміниться на 72 р.

АНУ має дві опції: керування температурою рециркуляційного та зовнішнього повітря. Якщо написано лише АНУ, це вказує на те, що обидва ці способи



Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstrasse 20-24
73249 Wernau, Germany

www.bosch-homecomfortgroup.com